

ORSZÁGOS SZÉCHÉNYI KÖNYVTÁR  
MAGYAR NEMZETI KÖNYVTÁR

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE SZÉCHÉNYI  
BUDAPEST, HONGRIE

FM3 / 9 1 6 9

1 9 6 2 :

AUG.

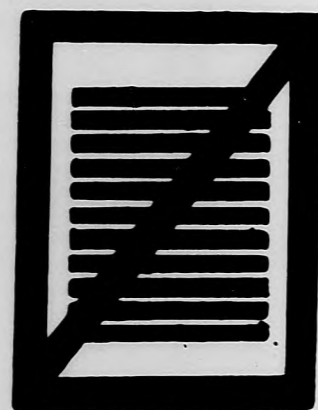
1 8



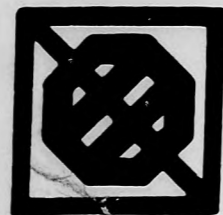
A MIKROFILMEZÉSŐL SZÁNDÉKOSAN KIHAGYOTT  
LAP



AZ EREDETI DOKUMENTUMBAN A LAP ŰRES



AZ EREDETI DOKUMENTUMBÓL A LAP HIÁNYZIK



AZ EREDETI DOKUMENTUM ROSSZUL OLVASHATÓ

MAGYAR TÁVIRATI IRODA. BELFÖLDI HÍREK  
1962. /évf. nélk./      jan. 1-dec. 31.

Hiány: jan.19. 29.lap; jan.24. 39.lap; márc.7. 19.lap;  
márc.21. 43.lap; márc.23. 39.lap; ápr.26. 13.lap; ápr.27.  
5.lap; máj.14. 35-36.lap; máj.16. 17.lap; máj.29. 31,39-?  
lap; jún.2. 37.lap; jún.11. 37-?lap; jún.12. 7.lap;  
jún.13-jún.14., jún.22-jún.23., jún.28., júl.11. 11.lap;  
júl.17. 23-26.lap; aug.28. 33.lap; szept.14. 45.lap;  
szept. 17. 27.lap; szept. 28. 4, 57.lap; okt.1. 23.lap;  
okt.24. 33.lap; okt.28. 3.lap; nov.5. 27.lap; nov.19. VII.  
lap; nov.21. 19.lap; nov.24. 7,16.lap; dec.4. 3-6.lap;  
dec.8. 43.lap.



**MTI.**

**Alapja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fő utca 5-7. Telefon: 150-400, 210-400**

**A szerkesztést és kiadást a mezőgazdasági miniszter irányítja**

1962. augusztus 18.

bb 1. „nagyüzemi „ darázsirtás a bakáts utcában

i kz vm ká

1962. augusztus 18.

az országos méhészeti szövetségi központ bakáts utca 8.szám alatti méz-üzemének környékét ellepték a darazsak, méhek és egyéb rovarok. „inváziójuk,, oly nagy mértékben zavarja a mézfeldolgozó munkáját, hogy az országos méhészeti szövetségi központ a jövő hét elején hch-val permeteztetni be a környező épületek külső falait, ezzel kapcsolatban a méhészeti központ felhívja az ötödik., nyolcadik., kilencedik., első., és huszonegyedik kerület méhészeinek figyelmét arra, hogy az üzem három kilométeres körzetéből a méhcsaládokat távolabbi helyre telepítsék át./mti/

- . -

bb 3. két angolnát fogtak a tiszta déli szakaszán

vid j vm ká

1962. augusztus 18.

szeged határában, a tiszta algyői szakaszán különleges zsákmány került a halászok kezére. két óceáni halat: egy hátvar és egy nyolcvan centiméter hosszúságú, gyermekkar vastagságú angolnát fogtak. az angolna fenékjáró életmódja és rendkívül csuszós, hajlékony teste miatt ritkán kerül hálóba. a kigyóhoz hasonló tengeri halak a szegedi móra ferenc muzeumnak a tiszta élővilágát bemutató kiállítási anyagát gazdagítják./mti/

- . -

bb 5. kedvezett az idő a mocsári teknősöknek - a rekkenő hőségben mind kikeltek a kis teknősök az orgoványi nagyréten

vid j vm ká

1962. augusztus 18.

a több ezer holdas orgoványi nagyrét egyike az ország azon ritka helyének, ahol nagyszámban él a mocsári teknős. a hüllők igen kedvelik ezt a területet, mert a homokos talaj kiválóan alkalmas tojásaik lerakásához. a teknősök június végén és július elején hagyják el a mocsarakat, hogy a tojásoknak megfelelő helyet keressenek. a homokos területeken gödröt ásnak, s ide rejtik el a 6-10 porcelánfehér tojást. az idén kedvezett az idő a teknősöknek: a rekkenő hőségben mind kikeltek a kis teknősök. a husz fillér nagyságú, apró állatkák utra keltek és önállóan keresik fel a többszáz méterre levő nádasokat, mocsarakat. /mti/

- . -

- 1 -

*2. oldal*

bb 2. a közegészségügy fejlődéséről egy monográfia tükrében

1 ms/gk/m/sr

1962. augusztus 18.

dr. bakáts tibor, az országos közegészségügyi intézet főigazgatója nemrégiben az "enterális fertőző betegségek kommunálhigiénés kapcsolatai Magyarországon" című monográfiájával elnyerte az orvostudományok doktora címet. munkájában összegezi a bélrendszer fertőző betegségei elleni küzdelem eredményeit és a két még megoldatlan kérdés, a dizentéria és a fertőző májgyulladás elleni védekezés mai lehetőségeit.

az ókor és a középkor nagy lepra- és pestisjárványainak megszűnésével, majd a himlőoltás felfedezésével az orvostudomány figyelme egyre jobban a fertőző belbetegségek kolera, tifusz, paratifusz, dizentéria, járványos gyermekbénulás és újabban a fertőző májgyulladás felé irányul. a kapitalizmus korai időszakában megfelelő közművesítés, szételtávolítás, lakáskultúra nélkül létrejött nagyvárosok szegénynegyedei rendkívüli módon ki voltak téve a járványok pusztításainak és csak a 19. század közepétől kezdődött meg a kommunálhigiénés viszonyok rohamos javítása, elsősorban a vízvezeték és a csatornázás széleskörű kiépítése, az ivóvíz minőségének rendszeres ellenőrzése, a szételtávolításának és ártalmatlanná tételének megszervezése, stb. ez az orvostudomány fejlődésével együtt világszerte, így hazánkban is hatalmas eredményekhez vezetett, megszűntek a 19. századbeli kolera- és tifuszjárványok.

a két rettegett betegség csaknem teljes megszüntetése után a figyelem mindinkább a dizentéria és az 1930-as évek óta a fertőző gyermekbénulás felé terelődött. az utóbbi probléma a megfelelő védőoltások felfedezésével eltűnően van.

érdekes, hogy a fertőző gyermekbénulásnál - a többi bélfertőzéssel szemben - világszerte és Magyarországon sem lehetett kimutatni kapcsolatot a kommunálhigiénés viszonyokkal. külföldön, például az USA-ban azt tapasztalták, hogy a rossz közegészségügyi viszonyok között élő néger lakosság gyermekei járványok alkalmával sokkal kisebb számban betegedtek meg, mint a jó módú, megfelelő kommunálhigiénés viszonyok között élő fehér családok gyermekei. ennek az a magyarázata, hogy a rossz kommunálhigiénés viszonyok miatt körülbelül negyedik életévig szinte minden gyerek fertőződik és így a korai átvészelés folytán immunizálódik, míg a jó kommunálhigiénés viszonyok között élő gyermekek járvány esetén szűz területet jelentenek a polio-vírusok számára. ez a körülmény is aláhúzza az egész gyermeklakosság rendszeres oltásának jelentőségét, ami a fertőzőeset-lánc megszakításához és ezzel a rettegett betegség felszámolásához vezet. /folyt.köv./

/m/

Zseli

- 2 -

bb 2. /közegészségügy ... 1. folyt./ m

a legutóbbi évtizedben egyre jobban előtérbe kerül a hepatitis, a fertőző májgyulladás, és változatlanul fennáll a dizentéria problémája.

bakáts tibor az elmúlt tíz évben fellángolt helyi járványok során szerzett tapasztalatok alapján megállapítja, hogy a dizentéria szoros kapcsolatban van a kommunálhigiénés viszonyokkal, elsősorban az ivóvizellátással és a csatornázással. minthogy ez idő szerint nincs megfelelő védőoltás e betegség ellen, itt és a személyi higiéné terén kell keresni az eredményes védekezés lehetőségeit. ez annyival inkább is fontos, mivel a sűrűbben lakott városokban a lakosság a gyakori közvetlen érintkezés folytán sokkal inkább ki van téve a járványoknak, mint a szétszórtan települt falvak lakói.

a fertőző májgyulladás elleni küzdelmet nehezíti, hogy kórokozója egy ismeretlen, rendkívül ellenállóképes vírus, amellyel szemben például a víz klórozása hatástalan. szerencsére aránylag ritkán kerülhet a vízvezetékbe, akkor is szennyvízbetörés formájában.

mivel ez idő szerint a fertőző májgyulladás ellen sincs megfelelő védőoltás, a legfőbb teendő az általános egészségügyi viszonyok megjavítása. a napjainkban egyre nagyobb méretekben meginduló lakásépítkezés, a zsúfoltság megszüntetése az általános higiéniai viszonyok javulása, a fertőző májgyulladás elleni küzdelemben is jelentős tényező. /mtl/

bb 7. építkezés „menetrend”, alapján - tizenhat nap alatt „szerezték össze”, egy 45 lakásos ház falait - új termelés-szervezési módszert próbálnak ki az ország nagy építkezésein

1 sb/hné vm vg

1962. augusztus 18.

az építésügyi minisztérium rendeletére az üllői uti lakótelepen és tatabánya-újvárosban nagyszabású kísérlet kezdődött az építkezések korszerű irányítására, a termelés-szervezés javítására.

a szovjetunió, csehszlovákia és a német demokratikus köztársaság gazdag tapasztalatainak felhasználásával a nemrégiben megalakított építésgazdasági és szervezési intézet tudományos munkatársai dolgozták ki az új módszert. ennek alapján szakosított építésvezetőséget szervezett az üllői uti lakótelepen a 44-es építőipari vállalat. rendkívül gondosan kidolgozott „menetrend”, termelési grafikonok és ütemtervek alapján irányítja a munkát huszár László építésvezető.

az új szervezési módszernek megfelelően 58 technológiai szakaszra osztották fel az építési munkát, s mindegyik feladat rész teljesítésére külön munkacsoportot alakítottak. régen naponta többször is változott a brigádok feladata, de most egy évig - amíg a szakosított építésvezetőség át nem adja az előírt 837 lakást - állandóan ugyanazt a munkát fogják végezni ezek az újfajta ütem-csoportok.

/folyt.köv./

- 2 -

/bb 7. építkezés.....1.folyt./vm

az egyforma feladatokat természetesen mindig ugyanannyi idő alatt kell teljesíteni, és késni, sőt sietni sem szabad, mert ez felborítaná az egész építkezés rendjét.

a tudományosan megalapozott munkaszervezés végrehajtását sokan nagyon bonyolult feladatnak tartották és nem bíztak a sikerben. most már több mint egy hónapja dolgozik a szakosított építésvezetőség és már e rövid idő alatt is bebizonyította, hogy rosszul számítottak a kételkedők. az építésvezetőnek sokkal könnyebb a munka irányítása, hiszen a grafikonokkal már előre meghatározták a szerteágazó feladatok összehangolását. a dolgozóknak is jobb, mert a munkahelyeket „üresen” adják át egymásnak. nem csenek összezsúfolva a különböző szakmák, s nem zavarják, nem rontják el egymás munkáját. az első hónap mégsem volt izgalommentes. géphiba veszélyeztette az ütemtervet és négy napig nem dolgozhatott a toronydaru. váratlan eshetőségre, négy napos késést az ütemterv is engedélyez, de a dolgozók mégis pótolták a kiesést, s az előírt 20 helyett 16 nap alatt szerelték össze a 45 lakásos ház fалеlemeit. így a hitetlenkedők minden jóslata ellenére is, eddig még percnyi pontossággal teljesítették az építkezés „menetrendjét”,.

a szakosított építésvezetőség tervei szerint 15 négyemeletes lakóházat adnak át a nagy városrészben. az új termelés-szervezés segítségével azonban körülbelül feleannyi dolgozó építi fel a több mint 800 lakást, mintha a szokásos munkaszervezéssel irányítanák az építkezést. a házak építési idejét is egy évről 7-8 hónapra csökkentik. a korszerű szervezést később továbbfejlesztik, hogy ugyanez az építésvezetőség - a létszám változása nélkül évente fel tudjon építeni 1300-1400 lakást is.

az építésügyi minisztérium, valamint az építészgazdasági és szervezési intézet támogatásával kísérleti építkezéseket alakítanak ki az utak, a csatornák és más építmények kivitelezésére is. a próbák tapasztalatai alapján a jövő év közepén kezdik meg az új építésszervezési módszer országos bevezetését./mti/

szb

-4-

Zul

bb 4. a kereskedelem és a vendéglátóipar is készül a mezőgazdasági kiállításra

i tó/ tr vm vg

1962. augusztus 18.

a szeptember 1-én nyíló mezőgazdasági kiállításra és vásárra kétirányú a kereskedelem és a vendéglátóipar felkészülése: a kiállítás idején igen sok vidéki utazik majd a fővárosba, akik vásárolni is akarnak majd, de étel-ital ellátásukról is gondoskodni kell. az előkészületek jó ütemben haladnak, s az elgondolások, tervek azt bizonyítják, hogy a vásár látogatóinak nem lesz okuk panaszra. az áruházak árukészletét kiegészítik erre az időre, a vendéglátóipar pedig a kiállítás területén gondoskodik jó ellátásról.

a kiállításon a tizenharmadik kerületi vendéglátó vállalat 2000 négyzetméteres önkiszolgáló éttermet, az ötödik kerületi vendéglátó vállalat reprezentatív éttermet, a hetedik kerületi vendéglátó vállalat pedig nagyvendéglőt nyit. a halászlé kedvelőit a buda-környéki vendéglátó vállalat és a szövosz egy-egy halászcserdjája várja, a dél-pesti üzemi vendéglátó vállalat vadásztanyáján pedig jobbnál-jobb vadás ételeket árúsítanak majd. a vendéglátó vállalatok és a szövosz sok bufét, lacikonyhát és bölékertet nyitnak, s lesz kürtöskalács és mézeskalács pavilon is.

a velencei halászlé termelőszövetkezet sült keszeget, a tótkomlói viharsarok termelőszövetkezet pedig házi sült húrkat és kolbászt fog árúsítani. tizenkét termelőszövetkezet borkóstolójában a nemzetközi borversenyen díjat nyert borokat mérik majd.

a kereskedelem felkészülési terve szerint a csemege öt, a közért 10, az édességbolt tíz, a dohánybolt vállalat 14 gurlókocsiról, illetve pavilonban árúsít „vásárfiát”, pedig a fővárosi butor-hangszerkereskedelmi vállalat ajándékcikk pavilonjaiban vásárolhatnak a látogatók./mti/

szb

-5-

Zul

bb 6. kétnapos programmal köszöntik az alkotmány ünnepét angyalföldön és ujbudán

i vt/tm vm sr

1962. augusztus 18.

a tizenharmadik és a negyedik kerületben az idén is változatos, gazdag programot állítottak össze az alkotmány ünnepére.

augusztus 19-én délután 4 órakor a margitszigeti kagyló színpadon az állami bábszínház művészei szórakoztatják a kicsinyeket. ugyanitt 20-én - szintén 4 órai kezdettel - ügyességi versenyt rendeznek. 19-én délelőtt 10 órakor a pöscher jános klubban várja szórakoztató műsor a gyerekeket. 11 órakor a béke téren térzenét hallgathatnak a kerület lakói. este 8 órakor a józsef attila művelődési ház kerthelyiségében sorra kerülő ünnepi műsorban fővárosi művészek lépnek fel. augusztus 20-án délután 4 órakor ugyancsak a józsef attila művelődési házban az uttorók gondoskodnak pajtásaik szórakoztatásáról. este 8 órakor a pöscher jános klubban szabadtéri filmvetítés lesz. egyidejűleg a tiszta utcában, a sallai imre utcában és a thalmann utcai fiastyuk étterem előtt utcabál kezdődik.

a negyedik kerületben is sokféle kulturális és sportprogram között választhatnak az érdeklődők. 19-én és 20-án egyaránt. vasárnap délelőtt 9 és 11 óra között bonyolítják le a tavasz utcában a gyerekek roller, kerékpár és futóversenyét. az április 4-e téren délután 5 órától este 7-ig ifjúsági szellemi és ügyességi vetélkedőn vehetnek részt az arra jelentkezők, s a győzteseket a helyszínen jutalmazzák. este 8 órától 10-ig az április 4. téren neves operaénekesek közreműködésével rendeznek zenekari hangversenyt. a január 10. tér 17-19 óráig tánczenekari est színhelye lesz.

hétfőn, augusztus 20-án az április 4. téren délután 15-16 óráig bábjátékkal szórakoztatják az ujbudai gyerekeket. 16-17 óráig ugyanitt népi zenekar muzsikál. 17 órakor kezdődik és 19 óráig tart a tánczenekari est amelyen közkedvelt énekeseket, köztük sárosi katalint, kovács erzsit. kocs jánost hallhatja a közönség. a január 10. téren délután 16 órától este 19 óráig a kerület öntevékeny művészeti együttesei, valamint az ujbudai irodalmi színpad tagjai adnak változatos műsort. az ünnepi eseménysorozat a trombita téren este 20 órakor kezdődő nagyszabású utcabállal zárul.

az alkotmány napi sportműsor délelőtt fél 9-kor kezdődik a volt lóversenytéren. itt labdarugó, kézilabda, kosárlabda, röplabda mérkőzések váltják egymást. lesz birkózó, cselgáncs, talajtorna, vívó-súlyemelő és tenisz-bemutató, valamint kerékpár salakverseny./mti/

szb

-6-

Zseli

bb 8. őszibarack, cserszömörce, cigány meggy a terméketlen balaton-felvidéki kopáron

i ie vm ká

1962. augusztus 18.

a balaton északkeleti végénél 15.000 holdon kopár, csaknem terméketlen terület húzódik, aminek nagyrészt most csak gyenge legelőként tudják hasznosítani. a 70 holdas akali kísérleti telepen azonban, ugyanolyan rossz minőségű talajon az értékes növények egész sora hoz termést. itt kísérletezik ki a kopárosok termővé tételének különböző módszereit.

az egyik legjobb megoldásnak az őszibarack-termesztés bizonyult. telepítése ugyan elég körülményes, mert minden csemete részére meg kell tölteni egy-egy gödröt jó minőségű földdel, de a munka bőségesen kifizetődik: az idén termőre fordult őszibarackos holdanként 35-40 mázsa gyümölcsöt ad. sikeresek a kísérletek a köves talajt viszonylag kedvelő mandulán és levendulán kívül az ujabban meghonosított cserszömörccével és cigánymeggyel is. mindkettő „ipari növény”, az előbbit a bogyártásban hasznosítják, a cigánymeggy pedig a konzervipar kedvelt festőanyaga. a legalkalmasabb növények kiválasztása mellett speciális talajjavítással is próbálkoznak: intenzív zöldtrágyázással vastagítják a termőréteget, hogy legalább jó közepes eredménnyel termeljenek egyes takarmányféléket. a legelők alacsony fűhozamát különböző öntözési és műtrágyázási módszerekkel növelik.

ha az akali kísérleti telepen kidolgozott eljárások szerint intenzív szántóföldi és kertészeti művelésbe, illetve legelőgazdálkodásba vonják a balaton-felvidéki kopárost, a mostaninál legalább tizenötször nagyobb értékű terméket állíthatnak elő./mti/

/m

- 7 -

Zseli

bb.9. külföldi vendegművészek az operaház margitszigeti szabadtéri színpadán

i/fe/a/ sr

1962. augusztus 18.

az operaház margitszigeti szabadtéri színpadán két ismert olasz énekes mutatkozik be augusztus 19-én Leoncavallo Bajazzók című operájában, Franco Piva, Tonio szerepében, Salvatore Puma pedig Canio szerepében. Salvatore Puma eddigi pályafutása során nemcsak a milánói Scala színpadán, hanem csaknem valamennyi nagy olasz operaházban nevezetesen sikert ért el. Franco Piva, aki ugyancsak a milánói Scala tagja, mind otthon, mind külföldön, sok emlékezetes sikert aratott.

az augusztus 25-i aida előadáson Salvatore Puma Radames szerepét énekli. A címszereplő Claudia Parada, aki első ízben lép fel Budapesten, a kiváló olasz művésznő külföldi vendégszereplései közül kiemelkedik a bécsi Staatsoperben és a New York-i Metropolitanban aratott sikerei.

Bernard Ladysz lengyel operaénekes augusztus 26-án Mefisztó szerepében mutatkozik be. A világhírű lengyel basszistát a nemzetközi kritika a legkiválóbb operaénekesek közé sorolja. Olaszországon kívül vendégszerepelt a Szovjetunióban, Kínában, Csehszlovákiában és számos más országban, s mindenütt nagy sikerrel. Hanglémezfelvételei ismeretesek az egész világon.  
/mti/

bb.10. e hét végéig megérkeznek a könyvesboltokba az elosztásra váró összes általános iskola tankönyvek - a középiskolások könyveinek árusítása a tanévnyitás napján kezdődik

i/vt/a/ sr

1962. augusztus 18.

illetékes helyen kapott tájékoztatás szerint e hét végére befejeződik az általános iskolák tankönyvek kiszállítása az állami könyvterjesztő vállalat központi raktárából a könyvesboltokba, amelyek az elosztásról gondoskodnak. Budapesten és vidéken is már sok boltból eljuttatták a könyveket az általános iskolákba, ahol azokat a tanulók - az előző évek jól bevált gyakorlatához hasonlóan - a tanév első napjaiban vehetik át. Néhány középfokú iskolatípusban - így a közgazdasági, az ipari és a mezőgazdasági technikumban, valamint a szak- és középiskolákban - ugyancsak helyben kapják meg a diákok tankönyveiket. Szintén helyi elosztás lesz némelyik általános gimnáziumban, ahol ezt megszervezték. A többi gimnázista a könyvesboltokban vásárolhatja meg könyveit. Az eddigi gyakorlattól eltérően azonban az árusítás csak az első tanítási napon kezdődik, mert ekkor közlik az iskolákban a diákokkal, hogy milyen könyveket szerezzenek be.

Közölték még, hogy a középiskolai tankönyvellátásnál átmenetileg kisebb zökkenők előfordulhatnak, mivel az elsőosztályosok eredetileg tervezett létszáma haterzerrel emelkedett. Ennek következtében bizonyos mennyiségű tankönyv utánnyomása szükséges, hogy minden igényt kielégíthessenek. Illetékesek ezért kérik, hogy az átmeneti nehézségek megoldásáig azok a tanulók, akik nem kapnak meg vásárláskor minden tankönyvet, legyenek türelmekkel, amíg a pótlás elkészül. /mti/

8.34/a 8.57

- 8 -

bb 11. augusztus végén zárják kapuikat az úttörőtáborok

i lv/gk szb sr

1962. augusztus 18.

Kellemes nyári vakáció után augusztus végén bezárják kapuikat az úttörőtáborok. A fővárosból több mint 20.000 pájtás töltötte szabadságát a római parton, a Dunakanyarban, a Csepel-szigeten, Hűvösvölgyben, a Balatonnál, a Mecsekben, a Bükkben és a Mátrában. A 4. kerületiek az idén új táborban, a Dunakanyarban ízégen pihenhettek. A kerületi kiszések segítettek a tábor építésénél, ivóvizet vezettek be, a tisztálkodáshoz pedig zuhanyozót szereltek fel. A táborát szelő sekély vízü patakban a gyermekek kedvükre lubickolhattak. Az Óbudaiak a római parton vakációztak. A Sátor-táborban hinták, csuszák, homokozók, társasjátékok álltak a gyermekek rendelkezésére. A 10. kerületben a Maglódi út és a Felsőcsatári út által határolt erdőben nagyon szép környezetben üdülhettek a táborlakói. A 11. kerületből kéthetenként ötszáz pájtást vittek a Balatonszárszói táborba, ahol gondos felügyelet mellett üdülhettek.

A 20. kerületiek nyári tábora, Erzsébeten, az ugynevezett Molnár-szigeten épült fel. A szigetet a Duna veszi körül, s a tábor hatalmas fák védték a tűző nap sugaraitól. A Dunának ez a része különösen alkalmas csónakázásra és víziversenyekre. A pájtások a nyáron többször alkalommal rendeztek csónak- és uszóversenyeket, s leginkább a csepeliekkel mérték össze tudásukat és erejüket.

az angyalföldiek is nagyon szép környezetben töltötték nyári vakációjukat. A margitszigeti nagyszállótól nem messzire jól felszerelt táborban pihenhettek. Itt a pájtásoknak külön strandjuk is volt.

A fővárosi úttörőcsapatok egy része Budapesttől távol, a Balatonnál, a Mecsekben, a Bükkben és a Mátrában táborozott. A pájtások számos vadnövényt, virágokat gyűjtöttek, s tarka lepkekkel egészítették ki gyűjteményüket. /mti/

bb 13. pályázat előregyártott elemekkel építhető családi házak tervezésére

k sb/hné szb vg

1962. augusztus 18.

A Csongrád megyei tanács ipari osztálya és az építőipari tudományos egyesület szegedi csoportja közös pályázatot hirdet, részben előregyártott elemekkel építhető családi házak megtervezésére. A pályázati kiírást levélben kérhetik az érdeklődők, vagy személyesen is átvehetik a Csongrád megyei tanács tervező vállalatnál /„csomitérv”, Szeged, Tábor utca 2./, s ugyanitt kell benyújtani az elkészült terveket, legkésőbb október 1-ig. A legjobb munkák díjazására és megvásárlására összesen 22.000 forintot irányoztak elő.  
/mti/

9.00/a

- 9 -

*MA*

bb 12. új gépek a len-kender feldolgozó üzemekben

i sz/tr szb vg

1962. augusztus 18.

második ötéves tervünk a len-kenderfonó és szövőüzemek számára is jelentős fejlesztést jelölt meg. a gyárakban megkezdődött a terv végrehajtása és ezekben a hónapokban számos, korszerű, nagyteljesítményű gépet helyeznek üzembe.

a budapesti lenfonóba például az elmúlt hetekben érkezett meg a szovjet gyártmányú fonalfehéritő berendezés egyrészbe. az ehhez tartozó szárítógépet már szerelik is. a szegedi kenderfonóban a tervidőszak végéig 84 millió forintot költséggel nagyarányú rekonsztruktívot akarnak végrehajtani. a gyár korszerűsítésének első lépését jelenti az angol fonógépek üzembehelyezése. négy gépet most rendeltek meg, hogy ezek munkájával a nagymennyiségben rendelkezésre álló hazai termésű kender feldolgozását fokozhassák. a győri lenszövőben automatikus szárító fessítő ráját állítanak munkába. a gép lehetőséget ad új kikészítési eljárások bevezetésére, például a len-szövetek mügyantás kezelésére.

a komáromi lenfonóban új üzemszám épül. itt helyezik majd el a csehszlovákiából vásárolt és még ebben az évben megérkező 6 modern gyűrűs fonógépet. a komáromi lenfonó szakembereinek egy csoportja rövidesen ellátogat csehszlovákiába a gépeket előállító gyárakba, hogy az új berendezések végleges technológiáját a tanulmányút alapján könnyebben kialakíthassák. a csehszlovák gépektől a termelés nagyarányú fokozását várják, teljesítményük ugyanis 50 százalékkal felülmúlja a gyár régi fonógépeinek kapacitását. /mti/

bb 16. a dimávg dolgozói társadalmi munkával készítették el az új miskolci csillagvizsgáló kupoláját

vid te szb ki

1962. augusztus 18.

a tit borsod megyei szervezetének csillagászati szakosztálya tizéves működése alatt több mint 3000 előadást tartott a megye különböző községeiben. a csillagászati élet különösen élénk miskolcon, ahol a több mint 50 főből álló szakkör tagjai eddig a kilián gimnázium udvarán társadalmi munkával létesített „házi” csillagvizsgálóban tartották rendszeresen összejöveteleiket.

a tit felkérésére, a csillagászati kutatások kiszélesítésére, a kilián gimnázium mellett épülő új lakótelepen a kilenc emeletes toronyház tetején állítják fel az új csillagvizsgálót. az 5.2 méter átmérőjű és 3.3 méter magas kupolát a dimávg gépgyár dolgozói társadalmi munkával készítették el. a kupola építéséhez a diósgyőri Lenin kohászati művek is mintegy 30.000 forint értékű segítséget nyújtott. a tervek szerint az ősszel kezdődő csillagászati szakelőadásokat már a 9 emeletes toronyház tetején felszerelt új csillagvizsgálóban tartják. /mti/

9.32/a

- 10 -

bb 14. a képzőművészek és iparművészek szakszervezetének jövő évi terveit

i s/gk szb sr

1962. augusztus 18.

a képzőművészek iparművészek és művészeti dolgozók szakszervezetének elnöksége hozzákezdett a jövő év programjának előkészítéséhez. a négy - a munkás-művész kapcsolatok, a kulturális, a szociális és a pedagógus - bizottság egyaránt olyan programtervezetet akar kidolgozni, amely minden tekintetben elősegíti a művészek alkotó munkáját. a legszélesebb körű feladatokat a munkás-művész kapcsolatok bizottsága végzi. a jövőben tovább akarják mélyíteni ezeket a kapcsolatokat: ellátogatnak az üzemekbe, meghívják a művészek alkotó műhelyébe a dolgozókat, közös muzeum- és tárlatlátogatásokat szerveznek, valamint ankétokon beszélnek majd meg az új képzőművészeti alkotásokat és vitákat rendeznek egy-egy kiállításról. a bizottságnak jelenleg a legeredményesebb kapcsolata a csepel vas- és fémművekkel van, ahol 12 alkotóművész végez rendszeres munkát. közülük két művész szocialista brigádtag. tervbe vették, hogy a képcsarnok vállalatnál együttműködésben több vándorkiállítást rendeznek, amelyeket eljuttatnak az ország legtávolibb részeibe is. ebben az évben is megrendezik a képzőművészek, iparművészek és művészeti dolgozók szakszervezetének már hagyományos tárlatát.

a kulturális bizottság munkatervében egy új előadássorozat megindítása szerepel, amelyet a marx károly közgazdaságtudományi egyetemmel közösen szerveznek meg. a kulturpolitikai akadémia címmel induló előadássorozat két fő témára oszlik, a filozófiai és esztétikai viták a 22. kongresszus után és az utópia és valóság a kommunista társadalom építésében. a jövő évadban tovább folytatják a szakmai jellegű vitákat, ahol néhány ismert művész tart majd vita-indító előadást az ábrázolás és díszítés a festészetben, grafika és könyvművészet és az ember és környezete mai esztétikája címmel. és mivel a művészet igyekszik lépést tartani a technika rohamos fejlődésével, nagy érdeklődés előzi meg a felfedező uton a világűrben című asztronautikai előadást. a fészek klubbal közös rendezésben olyan archiv filmek bemutatását tervezik, amelyek a filmművészet fejlődésének jelentős állomásait jelzik. a képzőművészek, iparművészek és művészeti dolgozók szakszervezete a fészek klubbal és a képzőművész szövetséggel együtt kiállításokat rendez.

a szociális bizottság programjának első helyén a nyugdíjkérdés megoldása áll. ősszel a negyedik, a pedagógus bizottság szakosztálya alakul, amelynek munkájában a művészeti főiskolák és művészeti gimnáziumok tanárai vesznek majd részt. elsőrendű feladatuk a művészpédagógiai és módszertani kérdések kidolgozása és megvitatása. /mti/

9.40/a

- 11 -

*Handwritten signature*

bb 15. magyar textil-segédanyagok négy világrészben - növekszik a bőrcserző anyagok exportja is

1 szf/gk szb vg

1962. augusztus 18.

az egyesült vegyiművek műszaki fejlesztése és néhány kisebb-nagyobb beruházása lehetővé tette, hogy a gyár, amely textil- és bőrkikészítő, s egyéb ipari segédanyagokat állít elő, elsősorban hazai felhasználásra, mind többet vihessen ki termékeiből külföldre is.

jelenleg legkeresettebb gyártmánya külföldön az optinol optikai fehérítő, pamutanyagok fehérítésére, elsősorban a szovjetunióba, Bulgáriába, Romániába, Koreába, Kubába szállítják textilgyáraknak a chemolimpex külkereskedelmi vállalat útján. az optinol eredményesen veszi fel a versenyt a nyugati optikai fehérítőkkel is. egy másik textilipari segédanyag, a colorfix, amelyet a pamutárak színeinek rögzítésére használnak a textilgyárak, Romániába, Jugoszláviába, Kubába, kisebb mennyiségben Egyiptomba és Törökországba megy. új piaca a gyár textil-segédanyagainak Görögország, Szíria és Libanon

igen keresettek külföldön az egyesült vegyiművek bőrkikészítő anyagai is. az egyiptomi bőrgyárak megkedvelték a bőrkikészítésnél használt magyar szulfonát-olajokat és nagy mennyiségben vásárolják. a jövő azonban a porított cserzőanyagoké, ezért a gyár most ezeknek előállítására is berendezkedik. /mti/

--

bb 17. a szolnok megyei primőrkeresztészek „zárszámadásának”, eredménye: egy és negyedmillió forint bevétel

vid j szb ká

1962. augusztus 18.

a természetes hőforrások vizének felhasználásával hat termelőszövetkezeti gazdaság alakított ki jövedelmező primőrkeresztészetet szolnok megyében. a primőrvidény első szakaszát már lezárták: a szövetkezetek eddigi bevétele meghaladja az egy és negyedmillió forintot. bár az őszi idény még hátra van, évi bevételi tervük háromnegyed részét máris teljesítették. a többszáz négyzetméter üvegfelület alatt gazdálkodó turkevei buzakalász termelőszövetkezet öt külföldi országba és a hazai piacokra szállította a korai salátát, a paprikát, a paradicsomot. a kertészek 420.000 forint bevételt értek el, és ezzel évi előirányzatukat csaknem teljes egészében teljesítették. a karcagi béke termelőszövetkezet berekfürdői kerítészetében 800 négyzetméter üvegfelület alatt termelték a paradicsomot. május elejétől 6000 tőről szedték a piros termést, a dus bokrok hozama az egy kilogrammot is meghaladta, így több mint 60 mázsa ujdonságnak számító paradicsomot küldhettek exportra és a nagyvárosok piacaira. a primőrkeresztészek megkezdték az előkészületeket az őszi-téli szezonra: karácsony táján több ezer fej salátát visznek piacra. /mti/

--

9.48/a

- 12 -

*MK*

bb 18. ifjúsági szálloda épül a rózsadombon - 388 szoba, 250 személyes étterem

1 lv/gk szb sr

1962. augusztus 18.

a rózsadombon, a zivatar utcában épül az expressz ifjúsági és diákutaztatási iroda luxusszállója. az évről-évre növekvő ifjúsági idegenforgalom tette szükségessé, hogy a vállalat a már meglévő 102 ágyas szálloda mellé újabbat építtessen. a tervek szerint az új luxuskivitelű szállodában 388 két- és négyágyas szoba lesz. a legfelső emeleten helyezik el a 250 személyes éttermet, ahonnan kilátás nyílik a fővárosra.

a szálloda több mint 23 millió forintba kerül, s tízezer négyzetméternyi park övezi. az egyes emeletek mellvédjén üveggel kombinált színes balkonsor lesz. a földszinti előcsarnok pilléreit és padlózatát hazai márvánnyal borítják. a világítást a mennyezetbe épített fénycsövekkel oldják meg. valamennyi szobához fürdőszoba és kis előtér tartozik. az ifjúsági szállodát az alapozástól a befejezésig fiatalok építik. a belső falakat az iparművészeti főiskola végzős növendékeinek diplomamunkáival díszítik majd. /mti/

--

bb 20. zuglói dolgozók segítik a tiszafüredi járás gyengébb termelőszövetkezeteit

vid te szb ki

1962. augusztus 18.

a szolnok megye mezőgazdasági nagyüzemeit patronáló zuglói üzemek dolgozói sokoldalú segítséget nyújtanak a tiszafüredi járás gyengébben gazdálkodó termelőszövetkezeteinek. a zuglói mesterséges megtermékenyítő központ dolgozóinak szaktanácsai alapján a nagyiváni béke és új uton termelőszövetkezetben például olyan juhokat tenyésztettek ki, amelyek gyapjuhozama egy-másfél kilóval több a hagyományos fajtáknál. az agrártudományi egyetem továbbképző intézetének professzorai nyolc előadásból álló tanfolyamot tartottak a termelőszövetkezetek főmezőgazdászai, elnökei, főkönyvelői részére. megismertették velük a nagyüzemi gazdálkodás több fontos problémájának megoldását. a fűtőberendezési vállalat zuglói kollektívája többek között a tiszafüredi, [redacted] tiszaszentimrei, tiszaszőlősi termelőszövetkezeteknek gyorsan és önköltségi áron szállított szivattyút az öntözéses gazdálkodás fejlesztéséhez. a danuvia szerszámgépgyár esztergái és gyalugépet adott a több erő- és munkagéppel rendelkező tiszaszentimrei aranykalász és ezüstkalász termelőszövetkezeteknek.

az üzemek segítségével javult a termelőszövetkezetek gazdálkodási eredménye. a múlt évi tíz helyett már csak hét termelőszövetkezet szerepel a gyengébb termelőszövetkezetek listáján és eredményesen teljesítik az állammal szembeni szerződéses kötelezettségeiket is. /mti/

--

9.55/a

- 13 -

10.30

*MK*

bb 19. az idén először ifjúsági pavilon is lesz az országos mezőgazdasági kiállításon

i lv/sze szb sr

1962. augusztus 18.

az országos mezőgazdasági kiállításon, amely szeptember 1-én nyitja kapuit, az idén először ifjúsági pavilon lesz. a 240 négyzetméter alapterületű csarnokban a kisz grafikonokon és képekben „mutatja be„ a falusi fiatalok múltját, jelenét.

az ifjúsági pavilon építését már megkezdték. a budapesti fiatalok vállalták, hogy társadalmi munkában segítenek a belső díszítést a képzőművészeti főiskola hallgatói, a grafikákat és tablókat pedig az építőipari és közlekedési műszaki egyetem hallgatói és fiatal tanárai készítik. a falusi kisz-szervezetek a kedvezményes utazás lehetőségeivel, s előreláthatólag csoportosan jönnek a kiállításra. /mti/ *Tagjai jönek majd*

bb 21. több ezer heves megyei szövetkezeti gazda készül az országos mezőgazdasági kiállítás megtekintésére

vid j szb ká

1962. augusztus 18.

heves megye közös gazdaságai amellet, hogy nagy számban vesznek részt kiváló termelvényeikkel az országos mezőgazdasági kiállításon, hasznos tapasztalatokat is szeretnének gyűjteni a mezőgazdaság idei seregszemléjén. a termelőszövetkezetek többsége ezért lehetőséget biztosít arra, hogy a szövetkezeti gazdák csoportosan tekinthessék meg a kiállítást. számos közös gazdaság már részletes programtervet készített az utazásra. az egri termelőszövetkezetek 500 szövetkezeti gazdát küldenek a kiállítás megtekintésére. az utazáshoz már a különvonatot is biztosították szeptember 5-re. a hevesi járásból ugyancsak különvonattal utaznak fel a budapesti kiállításra a szövetkezeti parasztok, számszerűen 1500-an. a mátra aljáról csaknem valamennyi kertészkedő közös gazdaságból indulnak csoportok budapestre. /mti/

--

bb 22. új „tantárgyak„ a vöröskeresztes tanfolyamokon komárom megyében

vid fm/sze szb fm

1962. augusztus 18.

komárom megyében a vöröskereszt megyei elnöksége valamennyi termelőszövetkezetben, állami gazdaságban és ipari üzemben egészségügyi állomásokat szervez. ezeknek tagjai résztvesznek az új „tantárgyakkal„ kezdődő vöröskeresztes tanfolyamokon, amelyeken új „tantárgyakkal„ is megismerkednek. a korábbi években a falusi elsősegélynyújtókat jórészt a kézi kaszálásnál, a marokszedésnél előforduló sérülések ellátására oktatták.

/folyt.köv./

10.00/a

/- 14 -

bb 22. /új „tantárgyak„... 1. folytat./- szb

most a mezőgazdasági gépek helytelen kezeléséből adódó sérülésekkel is megismerkednek. új téma lesz ezeken a tanfolyamokon a növényvédő szerek helyes használata is. a megyei ipari üzemeiben mind több elsősegélynyújtó berendezés érkezik. a tanfolyam hallgatóit megtanítják ezek szakszerű kezelésére.

háromszázötvenhét ilyen tanfolyam kezdődik az ősszel komárom megyében. előadók számára most városként és járásonként tanácskozásokat rendeznek, ahol a megyei mentőállomás főorvosa ismerteti az új „tantárgyakat„. /mti/

--

bb 23. tíz éves a hajdusági nagyhegyes község

vid fm/sze szb fm

1962. augusztus 18.

a hajdu-bihar megyei nagyhegyes község a debreceni, a hajduszoszlói, a balmazújvárosi és a hortobágyi határterületek találkozásánál tíz évvel ezelőtt, 1952-ben alakult. egy évtized alatt sokat fejlődött a falu, amelynek ma már 4.400 lakosa van. tíz esztendővel ezelőtt csak 72 ház volt a kijelölt központban, ma 283 ház sorakozik, s kialakultak az utcák. az idén eddig 52 ház épült fel, s a tanács nemrég további hatvan házáépítési engedélyt adott ki. tanácsháza, iskolák, gyógyszertár, orvosi rendelő lakással, mozi és tanyai kollégium épült tíz év alatt. fásítottak, parkosítottak, az új utcákat járdákkal látták el. az idén megnyitott a falu első cukrászdája is.

nagyhegyesen négy szövetkezet működik. eljutott a földekre a tiszta vize is, mert a falu határában folyik a keleti főcsatorna. tavaly földgáz tört fel a nagyhegyesi határban. az értékes természeti kincset máris hasznosítják. csőhálózaton jut el a földgáz hajduszoszlóra, onnan pedig már debrecenig vezették. az elkövetkező években a nagyhegyesi gázmező táplálja majd földgázzal a miskolckörnyéki nagyüzemeket.

a hajdusági falu tíz éves jubileumát az alkotmány napján ünneplik. /mti/

--

bb 24. fagyasztással gyorsítják meg a visontai szénbánya víztelenítését

vid te szb ki

1962. augusztus 18.

a visontai külszíni bányászkodás előkészítő munkái közül jelenleg legfontosabb a széntelep víztelenítése. a mintegy 8-10 méter vastag szénréteg alatt és felett vizes homok réteg fekszik, amelynek vastagsága egyes helyeken eléri a 6-8 métert. /folyt.köv./

10.05/a

- 15 -

*10.05/a*  
*TKR*

bb 24. /fagyasztással... 1. folyt./- szb

a külszíni fejtés megkezdése előtt a homokrétegből földalatti vágatokkal gyűjtik össze a vizet, majd aknákon hozzák felszínre. a hatvan méter mély aknák építése azonban nagy gondot okozott, mert a homok állandó „betörése”, az aknamélyítésnél lehetetlenné tette a hagyományos módszerek alkalmazását.

a bányászati aknamélyítő vállalat dolgozói ezért új eljárással, fagyasztással oldják meg az aknamélyítést. magyar gyártmányú hűtőberendezéssel, kör alakban két és fél méter vastag jégköpenyt képeznek azon a helyen, ahol az aknát mélyítik. a jégköpeny meggátolja a homok betörését, s így biztonságosan furhatják az aknát, építhetik a betonfalait. a jégpáncéllal körülvett területen az első akna furását a napokban megkezdik. /mti/

-. -

bb 25. egyetemi tanárok segítségével szakosodik a vassurányi magyar-szovjet barátság tsz

vid j szb ká

1962. augusztus 18.

a vassurányi magyar-szovjet barátság termelőszövetkezetet a gödöllői agrártudományi egyetem tanárai patronálják. a szövetkezet főüzemága a szarvasmarha-tenyésztés, de kiterjedten foglalkoznak sertés-tenyésztéssel is. éppen ezért a patronáló szakemberek elsősorban az állatsűrűségnek megfelelő vetésszerkezet kialakításához adtak megfelelő segítséget. elkészítették a szövetkezet táblásítási tervét, s ennek alapján most, az aratás után megkezdtek a szétszórt parcellák felszámolását, számtérületükön 16, hetven-nyolcvan holdas táblát alakítanak ki, s ezeken már gazdaságosan tudják alkalmazni a gépeket, a korszerű, tudományos agrotechnikai eljárásokat.

a nagy táblák kialakításával a termelőszövetkezet egész növénytermelési szerkezete megváltozik: az ideig 25 helyett a jövő esztendőben már csak 10-12 féle növénytel foglalkoznak. a növényfélések számának csökkentésével a termelési költségek kedvezőbben alakulnak, s jelentős mértékben növelhetik a termésátlagokat.

a szakosodó gazdaságnak az a törekvése, hogy takarmánybőséget teremtsen. eddig évente mintegy 10-15 vagonnal kevesebb erőtakarmanyyuk termelt a kívánatos mennyiségnél. jövőre nagyobb arányban csökkentik a tavaszi árpa vetésterületét, s helyette lucernát, kukoricát termelnek.

a patronáló szakemberek havonta 2-3 napot töltenek a szövetkezetben, segítenek az időszerű munkában, a legjobb agro- és zootechnikai módszerek elterjesztésében. /mti/

-. -

10.15/a

- 16 -

bb 26. mesterséges tavak, új fürdőmenecék, új falusi strandok, dunamenti sátor tábor nyújt felüdülést a baranyaiaknak

vid fm/tr szb fm

1962. augusztus 18.

baranyában három - csónakázásra és fürdésre alkalmas - mesterséges tó várja a mecsek völgyeiben, festői környezetben a kirándulókat. a tavakat a községfejlesztési alabból és társadalmi munkával építették: az elmúlt években elsőként az abaligeti, majd tavaly a pécsváradi és az idén a két kilométer hosszú sikondi mesterséges tó készült el. a cseppkőbarlang előtt levő abaligeti tó körül erre az idényre 150 férőhellyel már valóságos vikendfaluk épült fel zuhanyozókkal, főzőhelyekkel, teraszos vendéglővel, büfével, gyümölcs- és zöldségelárusító pavilonnal, közvilágítással. a helybeli termelőszövetkezet tejivót is létesített az abaligetre látogatóknak. a kedvelt kirándulóhelyet hétköznaponként átlagosan ezren, hétvégi napokon öt-hatezren keresik fel. ennél valamivel többen járnak a komló melletti sikondára.

hasonló szórakozási lehetőséggel várja vendégeit a dombai jánosról elnevezett pécsváradi mesterséges tó is, azol az idén az abaligetiehez hasonló, teraszával a tóra néző vendéglőt épített a földműves szövetkezet. a három tavon negyven csónak áll a vendégek rendelkezésére.

a mohács-szigeti szabadstrand homokos partját - ahol a duna sekélyebb vize és lassabb folyása kínál kitűnő fürdőzési lehetőséget - naponta három-négyezren, hétvégi napokon pedig öt-hatezren keresik fel. egy hónapja ötven személyes, közművesített, zuhanyozókkal ellátott sátor tábor is nyitott mohács-szigeten a megyei idegenforgalmi hivatal. ennek lakói és általában a szigetre látogatók a halászcserében fogyaszthatnak meleg ételeket. a mohácsi városi tanács a társadalmi munkások segítségével parkosította, csinosította a várost szegélyező dunapartot, kijavította a csónakházat, újabb csónakokat szerzett be, kirándulóhajót helyezett üzembe. mohács-szigeten számos pécsi, baranyai üzem létesített vikendházakat.

baranyában jelenleg 15 falusi strand működik, közülük a szentlőrinci, a siklósi és a magyarhertelei strandot több mint kétmillió forintos beruházással, többszáz ezer forint értékű társadalmi munkával az idén hozták létre. harkányban - ahol új medencéket és öltözőkkel bővült a fürdő - eddig már 350.000 vendég járt ebben az évben, - százezernél többen, mint a múlt év azonos időszakában. pécsen a közeljövőben helyezik üzembe a hullámfürdő új medencéjét, amelynek építését tavasszal kezdték el.

a megyei közegészségügyi és járványügyi állomás két fertőtlenítő kocsival járja állandóan az egészségügyi intézményeket, az üdülőhelyeket, a szociális otthonokat és permetezéssel irtják a legyeket. az ivóvízellátás zavartalan biztosítására az összes tartalék-kutakat megvizsgálták, iszaptalanították és fertőtlenítettek. baranyában az idén még nem fordult elő a kánikulával összefüggő, egészségügyi mulasztás okozta megbetegedés. /mti/

-. -

10.34/a

- 17 -

bb 27. az idén már tíz hónap alatt építenek fel egy-egy lakóházat a borsodi építők

vid te szb ki

1962. augusztus 18.

a borsod megyei építőipari vállalat munkahelyein 92 brigád a lakásépítkezések meggyorsításával készül a párt 8. kongresszusára. a dolgozók - többek között - vállalták, hogy az idén átadásra kerülő 1464 lakást november 30-ig elkészítik és egy-egy lakóház építési idejét az elmúlt évi 13 hónapról 10 hónapra szorítják le. a vállalat teljesítését segítik a műszakiak is. így például a diósgyőri kilián déli lakótelepen - ahol az idén középblokkokból 528 lakást szerelnék össze - megszervezték a szalagszerű építkezést, ugyanakkor korszerű kisgépekkel látták el a szakiparosokat. a festők és mázólok három új meszelőgépet, öt festékvufó berendezést és husz festékszórópisztolyt kaptak. így az új lakóházak homlokzatának és belső helyiségeinek ötven százalékát már gépek segítségével festették be. az elmúlt években sok gondot okozott az új épületek gáz-, víz- és fűtőcső hálózatának felszerelése. az idén ezen is segítettek. korszerű, elektromos meghajtású menetvágó és csőhajlító gépeket helyeztek üzembe és bevezették a szerelvények előregyártását. ezzel a helyszíni szerelési munkák idejét mintegy 12 százalékkal csökkentették. az új építési technológiák elterjesztésével és a nagyobb fokú gépesítéssel a borsodi építők az eddig elkészült lakóházakat, vállalásuknak megfelelően, kerekén 10 hónap alatt építették fel. /mti/

..-

bb 28. szedik a magnétküli görögdinnyét kecskeméten

vid j szb ká

1962. augusztus 18.

a duna-tisza közti mezőgazdasági kutató intézetben kiss árpád kutató a görögdinnye nemesítésével foglalkozik. kiváló minőségű, kis gyümölcsű fajtát kíván előállítani, s erre a célra a telepen összegyűjtötte az összes hazai fajtákat és több mint 40 külföldi - japán, kínai, olasz, amerikai, orosz-fajtát. a keresztezéssel létrehozott fajtajelöltek között már vannak olyan egyedek, amelyek azzal biztatnak, hogy sikerül a jóminőségű, betegségeknek ellenálló görögdinnyét előállítani. az intézetben eredményesen foglalkoznak a magnétküli görögdinnye nemesítésével is. az idén már több mint 300 kombináció érik az intézet tenyészkerájában. a hét végén megkezdték a magnétküli görögdinnye szedését és értékelését. a kitűnő minőségű, kellemes zamatu dinnyék a legjobb külföldi fajtákkal vetekszenek. egyes kombinációk izesebb termést hoztak, mint a japán magnétküli görögdinnyék. /mti/

..-

10.53/szb

-18-



bb 29. a viharsarokban a volt magyar ösztöndijasok is előadásokat tartanak a szovjetunióról

vid fm/sze szb fm

1962. augusztus 18.

békés megyében az ismeretterjesztő esteken és a különféle szaktanfolyamokon, munkás-, mezőgazdasági- és ifjúsági szabadakadémiákon az ősszel előadásokat tartanak a szovjetunió gazdasági, tudományos és kulturális eredményeiről, a világűr kutatásának új fejezetéről. az eltelt négy évben mintegy 1200 szovjet vendég látogatott a megyébe, köztük több tudós is. a gyümölcsöző tapasztalatcserék ösztönzésére a magyar-szovjet baráti társaság megyei szervezete a jövőben is meghív szovjet szakembereket - főleg mezőgazdászokat - a viharsarki termelőszövetkezetekbe és állami gazdaságokba találkozókra, eszmecserekre. előadásokat és élménybeszámolókat tartanak a szovjetunióban járt turisták, valamint az ott ösztöndíjjal tanult megyebeli ipari és mezőgazdasági szakemberek, köztük mérnökök, mezőgazdászok is. mintegy 30 - viharsarki üzemekben, intézményekben és gazdaságokban dolgozó - szakember szerzett magasabb képzettséget a szovjetunióban, akik a közeljövőben találkozót rendeznek. /mti/

..-

bb 30. a lőrinci fonóban a szervezettebb munka eredménye; évenként több mint 8 millió forint - munkaszervezési kiállítás nyílt a gyárban

t szó sz/j szb nk

1962. augusztus 18.

a lőrinci fonó a textilgyárak közül az első között ismerte fel az üzemszervezés jelentőségét, és még 1957-ben üzemszervezőt kezdett foglalkoztatni, majd később külön csoport alakult, hogy feltárja a szervezettebb munkában rejlő tartalékokat. ötéves üzemszervezési munka eredményeiről ad most számot az alkotmány ünnepé alkalmából a gyárban szombaton megnyílt kiállítás, amely sok más vállalat számára hasznos tapasztalatcseréül szolgál.

a lőrinci fonóban az üzemszervezés a gyár minden részére kiterjedt. számos munka- és ügyvitelszervezési kérdéssel foglalkoztak. a különböző tanulmányoknak, jelentéseknek, javaslatoknak 60 kötetben foglalt irodalma alakult ki. könyvekbe foglalva ezek szintén megtalálhatók a grafikonok, ábrák mellett. a látogatók belálapozhatnak, sőt más gyárak kölcsön is vehetik a lőrinci fonó üzemi könyvtárából. a kiállítás bemutatja az üzemszervezés tükrében a vállalat fejlődését és tanúsítja, hogy a szervezettebb munka évente 8,577.000 forint gazdasági eredményt jelent a gyárnak. az üzemszervezők segítenek az újítások bevezetésében, a műszaki intézkedések megvalósításában is. csupán a ~~lőrinci fonó-1. üzemben bevezetett gépgyorsítások 4,361.000 forint többetbevétele jelentenek a gyárnak. a termelékenység két év alatt 11 százalékkal emelkedett, s egy ilyen jellegű üzemben ez nagy eredménynek számít.~~

/folytköv./

11.00/a

- 19 -



bb 30. /a lőrinci fonóban... 1. folyt./- szb

megismertetik azt is, hogyan javultak a gyárban a munkakörülmények. minden üzemszében étkezőhelyek állnak a dolgozók rendelkezésére. a keresztorszóban bevezették az ugynevezett pihenőidőt. egyes üzemszésekben a fonónok számára pihenőszéket készítettek, hogyha munkájuk engedi, leülhessenek. különböző munkapszichológiai munkálatokat végeztek. alkalmazzák a szindinamikát, és foglalkoznak zajkutatással is. por-, valamint piheelszívó berendezésekkel tisztábbá, kellemesebbé tették a műhelyek levegőjét.

javaslatot dolgoztak a szállítás egyszerűsítésére is, eddig ugyanis a dolgozók 25 százalékát foglalkoztatták a különböző, gyáron belüli szállításokkal. az intézkedések nyomán naponta 31 kilométerrel akarják csökkenteni az anyagok útját, s ettől évente félmillió forint megtakarítást várnak. a lőrinci fonó vezetői és dolgozói szívesen tanulnak más gyáraktól - ezt mutatja a kiállítás is. tizenkét hazai és külföldi üzemmel történt összehasonlításról készültek tanulmányok. /mti/

--

bb 31. az elefántcsontpart köztársaság elnökének köszönő távirat dobi istvánhoz

küm te szb hk

1962. augusztus 18.

felix houphouet-boigny, az elefántcsontpart köztársaság elnöke táviratban mondott köszönetet dobi istvánnak, az elnöki tanács elnökének, elefántcsontpart köztársaság nemzeti ünnepe alkalmából küldött üdvözlétéért. /mti/

--

bb 32. a máv vezérigazgatósága közli,

te szb ki

1962. augusztus 18.

hogy augusztus 17-én, 19 óra 20 perckor a békéscsabáról budapestre közlekedő gyorsvonat tisztató állomás kijárati váltóján a megengedettnél nagyobb sebességgel haladt és kisisiklott.

ennek következtében a mozdony felborult és hat kocsik kisisiklott. solti jános máv mozdonyfűtő a helyszínen, vastag józsef másodfűtő pedig kórházszállítás után meghalt. az utasok közül hatan, a vonaton szolgálatot teljesítő vasutas dolgozók közül három megsérültek. a sérültek közül négyen már elhagyták a kórházat.

a baleset okának kivizsgálása folyamatban van. /mti/

--

11.15/a

- 20 -

11.15



bb 33. megszűnt a vízkorlátozás

sze vm vg

1962. augusztus 18.

a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága közli budapest lakosságával, valamint üzemek vezetőivel, hogy az augusztus 9-én elrendelt vízkorlátozást a mai napon feloldja. a vízkorlátozás megszüntetéséhez hozzájárul, hogy a vállalatok vezetői és a lakosság a rendelkezést betartották, a vízművek dolgozóinak erőfeszítései eredményesek voltak, a rendkívüli nagy meleg csökkent és az a körülmény, hogy magasabb dunavizállás várható. a végrehajtó bizottság kéri a lakosságot és üzemek vezetőit, hogy továbbra is tartózkodjanak a túlzott vízfelhasználástól. /mti/

--

bb 34. ötven százalékos utazási kedvezmény a balatoni hetekre

sze vm vg

1962. augusztus 18.

a máv vezérigazgatósága közli, hogy a balatoni hetekre utazók részére 50 százalékos menetdíjkedvezményt biztosít. a kedvezmény augusztus 20-án 0 órától szeptember 9-én 24 óráig érvényes. ez időszakon belül a balatoni állomásokra és megállóhelyekre váltott teljes áru menetjeggyel az utas díjmentesen utazhat vissza.

a teljes áru menetjegyet a visszautazás megkezdése előtt le kell bélyegeztetni. /mti/

--

bb 35. mezőgazdasági ujitókiállítás nyílt békéscsabán

vid j szb ká

1962. augusztus 18.

békéscsabán, a medosz székházban szombaton megnyílt a békés megyei mezőgazdasági ujitókiállítás, amelyen az erdőgazdaságok, gépállomások, állami gazdaságok és a vízügyi igazgatóság ujitóinak 65 alkotását mutatták be. a kiállítás egyik érdekessége a szarvasi öntözési és rizstermesztési kutató intézet sorművelő-permetező kultivátora - janecskó jános és varga ferenc ujitása, - amellyel kukoricát, cirkot és egyéb növényt művelnek. a géppel a kézi kapálást teljesen megszüntették és hazai gyártmányú vegyszerekkel - holdanként mindössze 70 forintos költséggel - gyommentesen tartják a kapások földjét. a kutató intézet kísérleti gazdaságaiban ez évben több mint 3000 hold kukoricát gyomtalanítottak a kiállításon bemutatott kultivátorral.

a medosz békés megyei bizottsága 17 többszörös ujitót és ujitási felelőst részesített pénz-, illetve tárgyjutalomban. /mti/

13.05/a

- 21 -



bb 37. gyorssegélyt kaptak a jégkárt szenvedett heves megyei termelõszövetkezetek

vid j szb ká

1962. augusztus 18.

heves megyében a füzesabonyi járás északi részén augusztus 9-én, délelõtt 10 órakor hatalmas jégesõ vonult végig, amely percek alatt súlyos károkat okozott 14 termelõszövetkezet gazdaságában, különösen a dohány- és kukoricatáblákon számottevõ a veszteség.

az állami biztosító az elõzetes becslések alapján e hét végén megkezdte a gyorssegélyek kifizetését. a szihalmi petõfi termelõszövetkezetnek 500.000, a mezõszemerei kossuth tsz-nek 200.000 a mezõszeremerei új világ tsz-nek pedig 300.000 forint gyorssegélyt utalnak ki. a kár teljes felmérések után kerül sor a végleges kártérítési összeg kifizetésére. /mti/

-.-

bb 38. szerencsések honfoglalása a flórián téri Lottoházban - öröklakás mint nászajándék - római kori pincemuzeumot rendeznek be az új épület alatt

t sz/sze vm vg

1962. augusztus 18.

a flórián téri hétemeletes Lottoházat határidõ elõtt felépítették a 42-es állami építõipari vállalat dolgozói és ennek köszönhetõ, hogy szombaton szohár ferenc, a sportfogadási- és lottoigazgatóság vezetõje ünnepélyesen átadhatta a kulcsokat 43 lakás boldog tulajdonosának, a negyedik Lottoházban 48 különbözõ méretû háromszoba-hallos, kétszoba-hallos, egyszoba-hallos összkomfortos és egyszobás fõzõfülkés garzónlakások vannak. a következõ tárggyereményhúzáson, szeptember 7-én sorsolják majd ki a további öt lakást, s közülük egyet teljesen berendezve kap a szerencsés nyertes. az egészséges, világos, erkélyes lakásokban modern beépített konyhabutorok találhatóak. a lakásokból megismerhetõ az egész budai hegyvonulat és tiszta idõben dobogókõ panorámáját is látni lehet.

a szerencsés honfoglalók között található egy fiatalpár is, bárány gábor és felesége. a fiatalasszony édesapja gulyás Mihály nyerte a lakást és az ifju pár nászajándékba kapta.

a lotto-igazgatóság vezetõje elmondotta, hogy eddig 172 lakást és 49 családinázatot sorsoltak ki a lotto tárggyereményei között. mint ismeretes - mondotta - a lottóból származó bevételt is lakásépítkezésekre fordítják. az eddig ily módon befizetett összeg 8.100 lakás költségeit fedezte.

a negyedik Lottoház lakóinak külön ajándék egy római kori pincemuzeum lesz. az építõk ugyanis rábukkantak andrianusz császár fürdõjére és a budapesti történeti muzeum aquincumi osztálya ezt muzeumnak rendezi majd be. emiatt az építési terveket többször meg kellett változtatni, végülis vasbetonhidra épült a ház, amely budapest egyik idegenforgalmi nevezetessége is lesz. /mti/

-.-

- 22 -

13.55/a

15.40 ✓

bb 36. befejezték a cséplést a békéscsabai termelõszövetkezetek

vid j szb ká

1962. augusztus 18.

békéscsaba hét termelõszövetkezete szombaton befejezte a cséplést, így a gabona teljes betakarításával köszönhetik az új kenyér ünnepét. a nagy munka után közös kirándulást szerveztek a csabai termelõszövetkezeti tagok a fehér- és fekete-körös találkozásánál, festõi környezetben fekvõ szanazugban. együtt ittak áldomást az év legszebb munkájának befejezése alkalmából. /mti/

-.-

bb 39. szombaton ünnepélyesen felavatták a posta új nagy létesítményét, a ferenc távbeszélõ központot - horn dezsõ miniszterhelyettes: a következõ esztendőben a távbeszélõhálózat fejlesztésében gyorsabban haladunk előre, mint az elmúlt tizenöt évben

t hbj/sze szb vg

1962. augusztus 18.

új létesítménnyel gazdagodott a posta: elkészült a ferenc távbeszélõ központ. az új központot szombaton délelõtt ünnepélyesen adták át rendeltetésének. az ünnepségen megjelent dr. csanádi györgy, a közlekedés- és postaügyi miniszter elsõ helyettese, földvári lászló, prieszol józsef, horn dezsõ miniszterhelyettesek, szabó jános építésügyi miniszterhelyettes, pesti lászló, a fõvárosi tanács végrehajtó bizottságának elnökhelyettese, zsuffa szabolcs, a postás szakszervezet titkára, s a posta dolgozói igen nagy számban. rontó tibor postavezérigazgatóhelyettes elnöki megnyitója után császár károly, a budapesti távbeszélõ-igazgatóság vezetõje tett jelentést a ferenc központ építési és szerelési munkálatairól. ezután horn dezsõ miniszterhelyettes mondott ünnepi beszédet. hangsúlyozta: a ferenc központ már most 8000, fejlesztésének befejeztével pedig 40.000 új állomással segíti a rohamosan növekvõ távbeszélõ-igények kielégítését. a postának a budapesti távbeszélõ hálózat fejlesztésénél egyik fontos célja, hogy a távbeszélõ hálózattal és központokkal viszonylag kielégítõen ellátott belterületek mellett a peremkerületek távbeszélõ-helyzetét javítsa. nem véletlen, hogy központjaink építésének sorát itt, a város peremén, a régi nyomortanyák helyén felépült új városrészben a ferenc központ építésével kezdtük meg.

/folyt. köv./

14.10/szb

15.40 ✓

MR ✓

-23-

bb 39. /szombaton ünnepélyes... 1. folyt./- szb

a továbbiakban horn dezső miniszterhelyettes elmondotta: a ferenc központ megépítése tehát lehetővé teszi, hogy az óbudai főközpont kialakítása 1963 év elején megkezdődhessen. ezáltal nemcsak a főváros déli részén, hanem óbudán is elősegíti, hogy két éven belül a távbeszélő igények jelentős részét kielégíthessük. a ferenc központra fordított beruházás kerekén 140 millió forint, amelyből mintegy 41 millió forintot fordítottunk az építkezésre, 46 millió forintot a központ kialakítására, 53 millió forintot hálózatfejlesztésre. az építkezés során gyűjtött tapasztalatokat hasznosítani lehet a lipót és a zugló központok már folyamatban levő, illetve tervbevetett építkezéseinél. fontosak ezek a tapasztalatok, mert a távbeszélő létesítmények építése és bővítése terén gyorsabb ütemben fogunk előbbremenni, mint az elmúlt 15 évben.

a második ötéves terv időszakában, 1963-ban a ferenc központban újabb négyezer állomás létesül. 1964-ben az óbudai központban egy új nyolcezres főközpontegységet helyezünk üzembe. 1964-ben budapest egységes hálózata összesen huszezer állomással bővül. 1965-ben zugló területén felépül a ferenc központhoz hasonló új központ. minderre nagy szükség van, hiszen a posta utólag 1938-ban épített központot budapesten, s a meglevők már mind telítettek. a budapesti távbeszélőhálózat fejlesztésére a második ötéves terv időszakában mintegy félmilliárd forint beruházási hitelt fordítunk.

az ünnepi beszéd után a ferenc központ építésénél és szerelésénél legjobb munkát végzett dolgozóknak kormánykitüntetések, a posta kiváló dolgozója kitüntetés, miniszteri elismerést adtak át. /mti/

-. -

bb 40. kiváló népművészeket tüntettek ki a parlamentben

t lv/tm vm sr

1962. augusztus 18.

alkotmányunk ünnepe alkalmából szombaton a parlament munkácsy termében kiváló népművészeket tüntettek ki. az ünnepségen jelen volt kállai gyula, az mszmp politikai bizottságának tagja. a minisztertanács elnökhelyettese. a kitüntetések ilku pál művelődésügyi miniszter adta át.

/folyt.köv./

14.25/a  
15.00

- 24 -

*PKK*

bb.40./ kiváló népművészeket..... folyt.köv / vm

üdvözlő beszédében méltatta a népművészek munkájának jelentőségét. kiemelte, hogy népi államunk épp úgy megbecsüli és értékeli tevékenységüket, mint bármely más művészekét. a kiváló népművészeket kérte, emeljék tovább alkotásuk színvonalát, foglalkozzanak többen a fiatal nemzedékkel, s adják át nekik tapasztalataikat.

a miniszter ezután átnyújtotta a kitüntetésekét.

népművészet mestere kitüntetést kaptak: nagy istván, szücschimző, bárdos sándorné, tóth ilona himző, r.tóth józsef faragó, jakucs imre fazekas, bóli jános táncos, szabó mihályné énekes, tóth szőke józsefné horváth julianna mesemondó és ungvárszki pál énekes. a kitüntetettek nevében jakucs imre fazekas iparművész mondott köszönetet.

a parlamenti ünnepség után a kitüntetettek a régiposta utcai népművészeti mintaterembe mentek, ahol megtekintették a népművészet mestereinek kiállítását. ezt követően a gundel étteremben disztribúciót adtak tiszteletükre.

a népművészet mesterei augusztus 18-19-20-án ellátogatnak több vidéki nagyvárosba./mti/

-. -

bb 45. huszonöt féle fokföldi ibolya a kertészeti főiskola kiállításán

t ie vm ká

1962. augusztus 18.

kiállítás nyílt szombaton délelőtt a kertészeti és szőlészeti főiskolán fokföldi ibolyákból. ez a növény, amely egyébként nevével ellentétben se nem fokföldi, se nem ibolya, hanem a kilimandszáro oldalán termő vadvirág -, most kezd nálunk is ismertté válni. bár olcsó, tetszetős szobanövény, 4-5 évig is él, s évente két-három hónapra át virágzik, elterjedését gátolta, hogy a virágüzletekben még csak egyetlen, halvány lila virágú fajtát árúsítanak. a főiskola kiállításán már 25 különböző fajtát mutatnak be, különböző árnyalatú piros, kék, lila és fehér, szimpla és telt virágokkal, halványabb és sötétebb zöld levélzettel.

a kiállítás megtekinthető augusztus 26-ig, naponta 10 és 19 óra között, a kertészeti és szőlészeti főiskola főépületében, tizenegyedik kerület, ménesi ut 44./mti/

14.45/a  
15.00

- 25 -

*PKK*

bb 43. időjárásjelentés

tm vm hk

1962. augusztus 18.

a meteorológiai intézet jelenti augusztus 18-án, szombaton 13 órakor:

a nappali felmelegedés keleten is gyengül

a nyugat felől érkező hűvös óceáni légtömegek első hulláma ma éjjel elérte a kárpát medence nyugati határát. többfelé okozott záport, zivatar. hazánkban tegnap felhőátvonulások voltak, a komárom-debrecen vonaltól délre fekvő országrészben sokhelyen záporral, zivatarral. a csapadék mennyisége szeszélyesen oszlott el ezen a területen. általában nem haladta meg a 10 millimétert, azonban a bakonytól északra és a balatontól délre fekvő vidéken helyenként elérte a 10-20, gutatöttösön a 44, mernyén a 45, szombathelyen a 48 millimétert. a nap a dunántul északi felében 1-5, máshol 5-9 órán át sütött. a hőmérséklet a nap folyamán a dunántul északi felében 22-27, máshol 26-30 fokig emelkedett. ma hajnalban 12-17, a tiszántul déli felében helyenként 18-19 fokig süllyedt. a délelőtti folyamán szeged és baja vidékén heves zivatarok alakultak ki. budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 23.4 fok volt, 2.7 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag, ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 24 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 760 milliméter, alig változik. a balaton vizének hőmérséklete síófokon 23 fok. várható időjárás vasárnap estig: felhőátvonulások, főleg a mai nap folyamán többhelyen eső, zivatar. élénk, holnap mérséklődő északnyugati, északi szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet keleten 15-17, nyugaton 12-16. legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 22-26 fok között. előrejelzés a balaton területére holnap reggelig: élénk, időnként erős északnyugati, északi szél. felhőátvonulások, éjjel valószínűleg már eső nélkül. a hőmérséklet napnyugtakor 19, hajnalban 17 fok körül lesz. a duna vízállása ma reggel: 241 centiméter./mti/

- . -

bb 48. szövetkezeti küldöttség utazott moszkvába

1 kz/vm ká

1962. augusztus 18.

a szovjetunió fogyasztási szövetkezetei központi szövetsége - a centroszozuz - augusztus 21-én megnyíló hatodik kongresszusán a magyar szövetkezőket a szövetkezetek országos szövetsége kéttagú delegációja képviseli, a küldöttség - szirmai jeno, a szövetség elnöke vezetésével - elutazott a szovjet fővárosba./mti/

- . -

14.50/a

- 26 -

bb 46. gyümölcs-, zöldség-, virág- és növényvédelmi kiállítás nyílt budafokon - a kitüntetett gyümölcsöket árusítják

t cöcs/tm szb ká

1962. augusztus 18.

budapesten a 22. kerületi tanács nagytermében nagyszabású kiállítást rendeztek a budafok, nagytétény, budatétény határában termelt zöldségfélék, gyümölcsök és virágok legjavából. a kiállítást dr. fejes sándor, a földművelésügyi minisztérium kertészeti főosztályának vezetője nyitotta meg. tájékoztató előadásában elmondotta, hogy a második ötéves terv végéig országosan 130.000 hold nagyüzemi gyümölcsöst és 82.000 hold nagyüzemi szőlőt telepítenek, s a telepítési tervek országszerte elkészültek. az idei őszön és a jövő tavasszal 20.000-25.000 hold szőlő és körülbelül 18.000 hold gyümölcsös telepítéséhez elegendő jó minőségű szaporítóanyag áll rendelkezésre. a nagyüzemi zöldségtermesztés a közeli években 650 termelőszövetkezet területén összpontosítják, ide adják elsősorban a fejlesztésre szánt gépeket, öntözőberendezéseket. az ötéves terv végére a termelőszövetkezetek a jelenlegi 80.000 holdról 150.000 holdra növelik a nagyüzemi zöldségtermő területeket, külön hangsúlyozta az előadó a házikertek fejlesztésében mutatkozó nagy lehetőségeket.

a kiállítás rendezősege ezután kihirdette a kiállított gyümölcsök, zöldségfélék és virágok bírálatának eredményét. eszerint a rendezés tiszteletdíját a kertészeti kutató intézet, valamint a 22. kerületi béke termelőszövetkezet nyerte. ugyancsak rendezési díjat nyert a monimpex budafoki részlege, valamint az állami pingazdaságok budafoki telepe. a legszebb őszibarack díját a kertészeti kutató intézet a termelési díj első fokozatát leheti józsef, a 22. kerületi béke termelőszövetkezet tagja nyerte, háztáji kertjében termelt kiváló őszibarackjával. a kiállítási csarnokot díszítő térképekből kiderült, hogy a híres budavidéki őszibaracktermő táj mintegy 3 millió termő fájából a 22. kerületre körülbelül félmillió fa jut, s itt vannak a továbbfejlesztésre a legjobb lehetőségek is.

a kiállítást augusztus 20-ig mindennap 9-19 óráig tekintheti meg a nagyközönség. augusztus 18-án 16 órakor claus józsef főagronómus az őszibarack-termesztés legjobb módszereiről, 19-én 11 órakor dr. mőcsényi mihály egyetemi adjunktus a házikert kezeléséről, 20-án 11 órakor pedig dr. kaszonyi sándor egyetemi adjunktus a korszerű növényvédelemről tart. előadást. augusztus 20-án 16 órakor megkezdik a kiállított gyümölcsök árusítását./mti/

- . -

14.58/a

- 27 -

bb 53. felavatták a mecseki uttörővasutat

vid tm szb fm

1962. augusztus 18.

szombaton délután avatták a mecseki vidámparkot az állatkerttel összekötő uttörővasutat. az új létesítményt tavasszal kezdték építeni, és 1,850.000 forint értékű társadalmi munkával és mintegy 300.000 forintos közsegfejlesztési hozzájárulással hozták létre. a társadalmi munkában kitűntek a máv pécsi pályafenntartási főnökségének, a pécsi hőerőmű gépműhelyének, a börgyárnak, a porcelángyárnak, a bányáknak, a pécsi közlekedési és közszolgáltatási vállalatoknak a dolgozói. az elmúlt három hét alatt szinte éjjel-nappal 150 ember dolgozott a mecseki uttörővasut építésén, hogy az alkotmány napján a város gyermekei birtokukba vehessék. a hőerőmű gépműhelyének dolgozói tíz nap alatt készítették el a pályán közlekedő három kis vasuti kocsit. /mti/

..-

bb 41. „rekordforgalom”, a baranyai felvásárló telepeken - mohács városa és a mohácsi járás teljesítette gabonaértékesítési tervét

vid j vm ká

1962. augusztus 18.

a baranyai termelőség-összeállítások szérűin az alkotmány ünnepét megelőző héten jelentősen meggyorsult a cséplés. ennek eredményeképpen szombat estére a gabonatermésnek mintegy háromnegyed része került a magtárakba. az utóbbi napokban csúcsgorgalom volt a malomipari és a terményforgalmi vállalat telepein. egy hét alatt 1600 vagon kenyér-és takarmánygabonát vettek át, ami megyei rekordot jelent. a vállalat fennállása óta ugyanis még nem fordult elő, hogy egyetlen hét alatt ennyi terményt vásároltak volna fel. az átvevőhelyek dolgozói jól vizsgáztak a rekordforgalom napjaiban: sehol nem volt torlódás, fennakadás a munkában.

mohács város és a mohácsi járás termelőség-összeállításai az alkotmány ünnepének tiszteletére teljesítették, illetve túlteljesítették egész évi gabonaértékesítési tervüket. a városban az előirányzott terménymennyiség 119 százaléka, a járás területén pedig 103 százaléka került szombat estig az állami magtárakba. a túlteljesítés annak köszönhető, hogy több közös gazdaság pótszerződést kötött. a szajki uttörő tsz például az eredetileg le-szerződött 1000 mázsa helyett 2200 mázsa, a lippói béke öre tsz pedig 3000 mázsa helyett 5200 mázsa gabonát értékesített. az átvett termény minősége általában jó: a hazai és a szovjet búzák például minden tekintetben felülmúlják a szabványt s nem ritka a 82-83 hektolitersúlyú kenyérgabona. /mti/

15.58/szb

..-  
-28-

Zu

bb 49. ünnepnap sem pihennek a szántótraktorok - 75.000 hold nyári mélyszántás és tarlószántás borsod megyében

vid ö kz/j szb ká

1962. augusztus 18.

az aratás befejeztével az erőgépek jelentős részét szerte az országban a talajmunkákkal foglalkoztatják. borsod megyében csaknem 1000 szántótraktor dolgozik a földeken, s eddig kerekén 75.000 hold nyári mélyszántást, illetve tarlószántást végeztek el. a mezőkövesdi és a mezőcsáti járásban, ahol a legtöbb a szántanivaló még a nappal behordást végző traktorokat is bevonták ebbe a munkába: ezek éjszaka reflektorfényénél szántanak. az éjjel-nappal dolgozó traktorokhoz a termelőség-összeállítások biztosították a segédvezetőket. a kettős műszakkal fokozottan igénybevevett traktorok javítását általában úgy szervezték meg, hogy a déli, illetve az esti étkezési szünetben vizsgálják meg a szerelők a gépeket. a mezőcsáti gépállomás központjában rövidhullámú rádió adó-vevő készülékkel tartják a kapcsolatot a központ és az egyes munkásszállások között. rádióhívásra küldik ki a szerelőket.

a hosszú ideje tartó szárazság szinte mindenütt alaposan megnehezíti a talajmunkát. komárom megyében például műszakonként négy-szer-öt-ször is ki kell cserélni az ekevasakat. ilyen körülmények között a legjobb traktorosok is kisebb teljesítménnyel dolgoznak a szokottnál, s a gépállomásoknak lényegesen több ekevasról kell gondoskodniuk ahhoz, hogy a gépek folyamatosan dolgozhassanak. ez a magyarázata annak, hogy komárom megye gépállomásaiban váltott műszakban, éjjel-nappal munkában vannak a kovácsok. az ekevasakat külön teherautókon szállítják a határban dolgozó gépekhez.

szombaton az ország több vidékéről jelentették, hogy a gépállomási dolgozók és a szövetkezeti gazdák az ünnepet is munkával töltik. szabolcs-szatmár megye vásárosnaményi járásában nyolc cséplőcsapat és csaknem nyolcvan traktoros dolgozik éjjel-nappal a cséplőgépek mellett, illetve a határban. a kisvárdai gépállomáson 40 traktoros dolgozik éjjel-nappal a cséplőgépek mellett, illetve a határban. a kisvárdai gépállomáson 40 traktoros vállalkozott hasonló feladatra. a gépek folyamatos munkájának biztosítása érdekében a szerelők is mindenütt szolgálatot tartanak, futárgépkocsik járják a hátárt, hogy az esetleges géphibákat helyszínen és azonnal kijavítsák. a megyében összesen mintegy 200 traktoros és csaknem 10.000 szövetkezeti gazda vesz részt az ünnepi műszakban. /mti/

16.--/szb

-29-

Kösz  
Zu

bb 54. hatmillió forint a függetlenségükért küzdő népek megsegítésére - a magyar szolidaritási bizottság közleménye

i hi/tm/s sr

1962. augusztus 18.

- a függetlenségükért küzdő népek megsegítésére alakult magyar szolidaritási bizottság ez év májusában a tömegszervezetek - szot, hazafias népfront, nőtanács, vöröskereszt, s a partizán szövetség - aktivistáinak közreműködésével országos gyűjtést szervezett. az akció igen nagy érdeklődést váltott ki s a felajánlások eredményeként mintegy 6 millió forint gyűlt össze.

- a szolidaritási bizottság megállapítja, hogy a magyar dolgozók őszinte együttérzéssel tették magukévá a gazdaságilag elmaradott és még az elnyomás alatt élő népek megsegítésének nemes ügyét és a gyűjtés során kiadott bélyegek maradéktalan megvásárlásával önzetlenül, s eredményesen járultak hozzá az akció anyagi és erkölcsi sikeréhez. különösen sok bélyeget vásároltak az üzemi munkások.

- csekkapon is történtek befizetések a szolidaritási bizottság címére. ilyen módon juttatta el adományát számos üzem, termelőszövetkezet, intézmény, vagy hivatal dolgozója, a fegyveres testületek, az úttörő-szervezetek, továbbá művészek, párt- és állami funkcionáriusok egész sora, az iskolások, valamint sok-sok névtelen adakozó. a társadalmi és tömegszervezetek számos helyen gyűlésekkel és más rendezvényekkel kapcsolták össze a gyűjtést, hogy ezzel is kifejezésre juttassák dolgozó népünk együttérzését.

- a szolidaritási bizottság ezúton is őszinte köszönetét fejezi ki mindazoknak, akik áldozatkészségükkel hozzájárultak a gyűjtési akció sikeréhez.

- a magyar szolidaritási bizottság jelenleg a függetlenségét nemrég elnyert algériai nép megsegítését tekinti legfőbb feladatának. az algériai nép a több mint hét évig tartó harcban rengeteg vérérdőt hozott szabadságáért. kötelességünknek tartjuk a sok nélkülözést átélő, s pusztító járványoktól fenyegetett algériai lakosság súlyos szenvedésén enyhíteni.

/folyt.köv./

16.10/s

- 30 -

16.30

Zur

bb 54./ hatmillió.../ 1.folyt.s

a szolidaritási bizottság az országos gyűjtés eredményeként beérkezett összegeket a továbbiakban is a függetlenségükért küzdő népek megsegítésére fordítja, s annak felhasználásáról esetenként tájékoztatja a közvéleményt./mti /

--

bb 42. teljesítette egész évi keltetési tervét az ország legnagyobb ,, csibegyára,,

vid j/s ká

1962. augusztus 18.

a baranya megyei mezőgazdasági vállalat pécsi keltető - üzeme - az ország legnagyobb ,, csibegyára,, - az alkotmány ünnepének tiszteletére teljesítette egész évi keltetési tervét. szombaton délelőtt az egyik ,, gépkötélszoból,, kiemelték a dolgozók az 1, 550.000. csibét, ami az éves terv teljesítését jelentette. az idén kereken kétszázezernél több naposcsibét adott az üzem a baromfitenyésztőknek, mint tavaly augusztus 29-ig. a nagyszerű eredmény az országosan is kimagasló - 83.2 százalékos - keltetési aránynak köszönhető, a baromfikeltető dolgozói most újabb felajánlást tettek: vállalták, hogy az év végéig terven felül 150.000 csibét keltetnek ki./mti /

--

bb 56. somogyi miklós látogatása a balatonboglári ifjusági építőtáborban

sze/s sr

1962. augusztus 18.

somogyi miklós, az mkszmp politikai bizottságának tagja, a szot elnöke meglátogatta a balatonboglári kállai éva önkéntes ifjusági építőtáborban. társaságában volt völgyi istván, a kisz kb. építőtáborozási bizottságának vezetője. a táborban kovács béla, a fonyódi járási pártbizottság titkárhelyettese, széll andrás, a helybeli állami gazdaság igazgatója és hajpál ildikó táborparancsnok üdvözölte a vendéget, aki a munkahelyek és a sátoztábor megtekintése után válaszolt a hozzá intézett kérdésekre./ mti /

--

16.17/szb

16.30

Zur

-31-

bb 44. dobi istván üdvözlő a nemzetközi diákszövetség 7. kongresszusához

i Lv/tm/m/sr

1962. augusztus 18.

dobi istván, a magyar népköztársaság elnöki tanácsának elnöke táviratban üdvözölte a nemzetközi diákszövetség 7. kongresszusát.

„ - kedves fiatal barátaim! - hangzik a távirat - engedjék meg, hogy a magyar népköztársaság elnöki tanácsa, a magam és magyar nép nevében szívből jövő üdvözlőmet küldjem a világ haladó diáksága képviselőinek, a nemzetközi diákszövetség 7. kongresszusának valamennyi résztvevőjének abból az alkalomból, hogy összegyűltek baráti eszmecserét folytatni korunk, az egész emberiséget érintő fő kérdéséről, a béke megvédésének lehetőségéről és a világ diákságának feladatairól.

biztos vagyok abban, hogy munkájuk hatékonyabbá teszi a diákság harcát a békéért, az általános és teljes leszerelésért, elősegíti az elnyomott népek harcát a nemzeti függetlenség megteremtéséért, az oktatás demokratizálásáért és hozzájárul a diákság egységének megteremtéséhez. ebben a harcban támogatjuk önöket. meggyőződésem, hogy munkájuk, harcuk a társadalmi haladás javát szolgálja és hozzájárul a népek boldog és békés jövőjének megteremtéséhez.

munkájukhoz erőt, egészséget és sok sikert kívánok, baráti üdvözlővel: dobi istván, a magyar népköztársaság elnöki tanácsának elnöke,.. /mti/

---

bb 50. harmincéves a péti nitrogénművek

vid/te/m/ki

1962. augusztus 18.

harminc évvel ezelőtt kezdte meg működését a péti nitrogénművek. a felszabadulás óta sokat fejlődött az üzem. három évvel ezelőtt naponta 25 tonna ammóniát állított elő, ma pedig a napi termelés eléri a 200 tonnát. új anyagok előállításával is segíti a hazai ipar a gyár. az utóbbi években a nitrogénműtrágya gyártásán kívül megkezdtek a hegesztésnél használatos argon gáz termelését, a mosdószeralapanyagot szolgáló zsiralkohol előállítását és itt készül a szorbit is, a hazai c-vitamingyártás alapanyaga. /folyt.köv./

16.22/szb

16.20 ✓

*Zur*

-32-

bb 50. /harmincéves ... 1. folyt./ m

a gyárban szombaton ünnepélyesen emlékeztek meg az évfordulóról. balogh lászló, a gyár pártbizottságának titkára ismertette a gyár harmincéves történetét, majd 84 munkásnak adtak át kiváló dolgozó kitüntetést.

a nitrogénművekben ezen a napon nyitották meg nagy gyula festőművésznek a gyár életét megörökítő képműkiállítását is. /mti/

---

bb 55. japán pedagógus látogatása hazánkban

k hi

1962. augusztus 18.

a pedagógusok szakszervezetének meghívására hazánkba érkezett hirosi yoshida, a japán gyermekvédelmi szövetség főtitkára, aki a magyar oktatási rendszert és a gyermekvédelem kérdéseit tanulmányozza. /mti/

---

bb 57. szovjet vöröskeresztes vezető magyarországi látogatása

hi/sze/m/sr

1962. augusztus 18.

dr. ludmila dmitrijeva, a szovjet vöröskereszt és vörös félhold társaság egészségügyi és higiéniai osztályának vezetője a magyar vöröskereszt meghívására egyhetes látogatásra magyarországra érkezett. /mti/

---

bb 58. négy szabálytalanság - négy baleset

i v/hné/m/sr

1962. augusztus 18.

négy szabálytalanság - négy baleset, ezt jelenti a legújabb közlekedési krónika. a deák ferenc tér és az engels tér torkolatában egy személygépkocsi szabálytalanul előzött egy motorkerékpárt és összeütköztek. a motorkerékpár vezetője, dr. padoczky istván, 46 éves tanár, súlyosan megsérült. /folyt.köv./

16.30

16.30 ✓  
*Zur*

-33-

bb 58. /négy szabálytalanság ... 1. folyt./ m

gömbös károlyné, 62 éves nyugdíjas szabálytalanul haladt át az uttesten és egy személygépkocsi elütötte. az idős nő súlyos sérüléseket szenvedett.

a százados ut és ciprus utca kereszteződésében egy motorkerékpár nem adta meg az áthaladási elsőbbséget a gyalogosan, és szabályosan közlekedő bata imréné 84 éves nyugdíjasnak, a motorkerékpár elütötte az idős asszonyt, akit életveszélyes sérülésekkel kórházba szállítottak.

ugyancsak szabálytalanul közlekedett a turistaházakat kezelő vállalat motorkerékpárjával nagy sándor 28 éves tisztviselő. a fiatalember a báthory utca 12. számú ház előtt szabálytalanul előzött egy járművet, felborult és súlyosan megsebesült. /mti/

...-

bb 51. megérkezett az északi ciklon „hátszele”, megtört az augusztusi hosszú kánikula - szeles-hűvös idő várható kevés csapadékkal

i cs/j szb ká

1962. augusztus 18.

a néhány nappal ezelőtt észak-európa légterében kialakult ciklonrendszer ugynevezett „hátszele”, amely sarki eredetű légtömegeket közvetlenül szállít közép-európába, megérkezett hazánkba. a beáramló északi légtömegek többhelyütt szélviharrá erősödtek, a légcsereit országszerte zivatarok kísérték. a meteorológiai intézet központi előrejelző osztályán adott tájékoztatás szerint a szombatra virradó éjszaka az ország területének jelentékeny részén átlagosan 5 milliméteres csapadék hullott, a nyugati megyékben felhőszakadászerű, nagy zivatarok voltak. szombathelyről 48, az ugyancsak vas megyei gutatöttről 44, a somogy megyei mernyéről 45 milliméter csapadékot jelentettek a megfigyelők. szombaton délelőtti szeged vidékén másodpercenként 34 méter sebességgel szélvihar zúdult át, s több felé károkat okozott. a meteorológusok véleménye szerint egyelőre vége szakadt a hosszú augusztusi kánikulának. szombaton a hőmérsékleti maximumok a nyugati megyékben 18-23, keleten azonban még mindig 28-29 fokig emelkedtek. budapestben a koradélutáni órákban 24 fokot mértek, a balaton vidékén a levegő általában 18-20 fokig hűlt le, a víz még mindig 23 fokos.

szödelek

a vasárnapi időjárás inkább a kirándulóknak kedvez, mint a strandolóknak. a nappali hőmérséklet nyugaton előrelátólag 22 fokig, az ország keleti vidékein 26 fokig emelkedik, jelentős csapadék-utánpótlásra egyelőre nincs kilátás. /mti/

...-

- 34 -

16.35

6.10 Zeli

bb 52. újabb diszpolgárt avatott pécs - ünnepi tanácsülésen több mint száz társadalmi munkásnak adtak át kitüntetését

vid tm szb fm

1962. augusztus 18.

a pécsi városi tanács szombati ünnepi ülésén dr. pilaszanovich imre, a hazafias népfront városi bizottságának elnöke méltatta szocialista alkotmányunk jelentőségét, a magyar népköztársaság fejlődésének kiemelkedő állomásait, majd papp imre, a városi tanács vb-elnökhelyettese arról a társadalmi munkáról beszélt, amellyel pécs lakosai városuk építéséhez, szépítéséhez járulnak hozzá. emlékeztetett arra, hogy 1960-ban hasonló ünnepi tanácsülés határozta el a mecseki vidámpark építését, s azt egy évvel ezelőtt avatták. akkor pedig újabb létesítmény - a vidámparkot az állat- és növényparkkal összekötő uttörővasut - építésére hívták fel a város lakosait. az uttörővasut 1,850.000 forint értékű társadalmi munkával elkészült.

az „egy napot pécsért”, társadalmi munkamozgalom évről-évre nagyszorú eredményeket hoz, és a lakosság hálás azoknak, akik odaadó munkával segítik a város építését.

ezután a tanácsülés résztvevőinek ünneplése közben nyújtotta át papp imre, a városi tanács vb-elnökhelyettese a pécs diszpolgárává fogadásról kiállított oklevelet dr. péterfalvi istvánnak, az ügyesség dolgozójának, aki ebben az évben 550 óra társadalmi munkát végzett. dr. péterfalvi istván már a harmadik, aki diszpolgári oklevelet kap társadalmi munkáért, tavaly ugyanis mórlicz zsigmond nyugdíjast és málnai ferenc ifjúnokást avatták diszpolgárrá.

az ünnepi tanácsülésen kiemelkedő társadalmi munkájukért több mint száz dolgozót tüntettek ki arany-, ezüst- illetve bronzplakettel. /mti/

...-

bb 47. népművészeti hetek kezdődnek - kiállításokat rendeznek, megszervezik a lakásdiszítési tanácsadást

t sz/sze szb vg

1962. augusztus 18.

szombaton a régiposta utcai népművészeti kiállítási teremben gordon béla, a népművészeti és háziipari szövetkezeti vállalat igazgatója sajtótájékoztatót tartott. elmondotta, hogy az eddig szokásos népművészeti hónap helyett az idén népművészeti heteket rendeznek. az augusztus 20-án kezdődő népművészeti hetek alkalmával találkozhatnak majd az ország különböző részén dolgozó népi iparművészek, kicserélik tapasztalataikat. a megyeszékhelyeken kiállításokat rendeznek, hogy a lakosság jobban megismerje készítményeiket.

a népművészeti és háziipari szövetkezetekben harmincezeren dolgoznak, ápolják az ősi ipar hagyományait, a népművészeti tárgyak kereslete egyre növekszik, szívesen vásárolja a lakosság és a hazánkba látogató sok külföldi turista is. az idén a vállalat csupán belföldön 45 millió forint értékű terméket hoz forgalomba. a népművészeti hetek idején különösen gazdag árukészlettel rendelkezik a husz budapesti és 45 vidéki bolt, valamint az üdülőhelyeken felállított 14 népművészeti pavilon. a boltokban ezúttal külön lakásdiszítési tanácsadással szolgálnak, mert azt tapasztalják, hogy egyre több család rendez be modern otthonát is népművészeti tárgyakkal. /mti/

...-

16.45

- 35 -

bb 59. két új fiókkönyvtár nyílt miskolcon

vid/fm/sze/m/fm

1962. augusztus 18.

két éve alakult meg a miskolci városi könyvtár, amely első-sorban a nehézipari műszaki egyetem, valamint a pedagógusok kívánságára idegennyelvű részleget is felállított. a könyvtár megalakulása után hozzálátott a kerületekben és a munkáslakta városnegyedekben a fiókkönyvtárhálózat kiépítéséhez. a diósgyőri kohászok, a percesesi bányászok és a város más negyedeiben lakóknak már 15 fiókkönyvtárat szervezett.

szombaton adták át rendeltetésének a városi könyvtár két újabb létesítményét, - mindkettőt a város első kerületében. a gömöri téri fiókkönyvtár első sorban a most kiépülő új kórházváros környékének lakóit látja majd el, míg a másikat a malinovszkij utcában létesített új városnegyedben rendezték be.

a két új fiókkönyvtárban az olvasók nagyobb kényelmére megvalósították a szabadpolcos kölcsönzési rendszert, a klubszerűen berendezett helyiségekben. kölcsönző-részleget létesítették a gyerekeknek is.

a két új fiókkönyvtár felállítására és berendezésére mintegy 350.000 forintot költöttek, s az év végéig további 50.000 forintért vásárolnak újabb könyveket. /mti/

---

bb 61- versenyzászló a termelőmunka legjobbainak

vid/fm/sze/m/sr

1962. augusztus 18.

a magyar szocialista munkáspárt szolnok megyei bizottsága első ízben értékelte a megyei pártbizottság, a megyei tanács és a szakszervezetek megyei tanácsa által létesített jutalomzászlóként indult szocialista munkaversenyt. az első félévben elért legjobb termelési eredményeiért, minőségi munkájáért tíz üzem, termelőszövetkezet, vállalat, állami gazdaság és gépállomás lett a selyemzászló birtokosa. az ötezer katasztrális holdon felül gazdálkodó termelőszövetkezetek közül a kisujszállási buzakalász tisz érte el a legjobb eredményt. /folyt.köv./

17.---/szb

17.40

-368-

Zur

bb 61. /versenyzászló .... 1. folyt./ m

a megye állami gazdaságai közül a nagykunsági vitte el a pálmát. a gépállomások versenyében a kunszentmártoni szerezte meg a versenyzászlót, míg a mezőgazdasági vállalatok vetélkedésében a szolnok-heves megyei állatforgalmi vállalat lett a győztes. a zászlókat ünnepélyes keretek között adták át a legjobbaknak. véglegesen azonban csak az ötéves terv sikeres teljesítése után kerül majd az üzemek, vállalatok, szövetkezetek birokába. /mti/

---

bb 60. dr. richard bright angol orvos emléktáblájának avatása  
keszthelyen

vid/sze/m/fm

1962. augusztus 18.

a veszprém megyei tanács idegenforgalmi hivatala és a keszthelyi városi tanács végrehajtóbizottsága szombaton délután ünnepélyesen leleplezte dr. richard bright angol orvos, tudós és utazó emléktábláját a keszthelyi festetich-kastély falán. a neves angol tudós 1815-ben járt magyarországon. a keszthelyi festetich kastélyban szállt meg és itt keltette fel érdeklődését a balaton és környékének természeti szépsége. dr. richard bright 1818-19-ben kétkötetes művet adott ki londonban a balatonról, s ezért méltán tekinthető a magyar tenger tudományos leírása egyik úttörőjének. /mti/

---

bb 62. hivatalos nyereményjegyzék a lottó 33. játékhetéről

tm/m/la

1962. augusztus 18.

a 33. játékhetére beérkezett 4,288,418 darab lottószelvény. öt-találatos szelvény nem volt. négy találatot 44 fogadó ért el, a nyereményösszeg egyenként 73.097,50 forint. három találatot 3.671 fogadó ért el, a nyereményösszeg egyenként 437.50 forint. a két-találatos szelvények száma 99.063 darab, ezekre egyenként 16.20 forintot fizetnek. /mti/

---

18,00 /m

18.30

- 37 -

Zur

bb 64. az olasz általános munkásszövetség /cgil/

lmé szb

1962. augusztus 18.

tizennégytanu küldöttsége antonio bordierinek, a ragusai /szicília/  
munkakamara titkárnak vezetésével a szot elnökségének meghívá-  
sára szombaton kéthetes látogatásra magyarországra érkezett. /mti/

--

bb 63. időjárásjelentés

tm vm

1962. augusztus 18.

a meteorológiai intézet jelenti augusztus 18.án,  
szombaton 18 órakor:

a meleg keleten is mérséklődik

várható időjárás vasárnap estig: felhőátvonulások, leg-  
feljebb néhány helyen átfutó esővel. lassan mérséklődő északnyugati,  
északi szél. a nappali felmelegedés keleten is csökken. várható  
legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 22-26 fok között. /mti/

18.50

- 38 -

Zu

bb 65. a debreceni gördülőcsapágygyár tizéves jubileumára  
elkészült a 20 milliomodik csapágy

vid tm-lm la

1962. augusztus 18.

tiz esztendővel ezelőtt létesült debrecenben a gördülő-  
csapágygyár. a jubileum alkalmából szombaton ünnepséget rendeztek.  
délelőtt a meghívott vendégeknek bemutatták az új gyártelepet, dél-  
ben pedig bejelentették: elkészült az üzem fennállása óta a 20  
milliomodik csapágy. a jubileumi darabot a szerelde dolgozó  
diszes tokba tették, ez nem kerül kereskedelmi forgalomba.  
belevésik a nevezetes sorszámot és megőrzik üzemi emlékek.

délután a hatalmas raktár csarnokban ünnepi nagygyűlést  
tartottak. amelyen megjelent kovács istván kohó- és gépipari  
miniszterhelyettes, baranyai györgy, az mszmp hajdu-bihar megyei  
bizottságának titkára. pataki gyulának, a gyár pártbizottsága  
titkárnak megnyitója után frank jános, az üzem főmérnöke mel-  
tatta a gyár egy évtizedes munkáját. az ünnepségen kitüntetések  
adtak át, akik 10 éve dolgoznak az üzemben, megkapták a  
törzsgárda jelvényt. a kulturműsorban nagy sikerrel szerepelt  
a külföldi utja előtt álló debreceni kodály kórus. /mti/

--

bb 66. másodszor is a mosonmagyaróváriak nyerték győr-sopron  
megyében a községfejlesztési versenyt

vid fm/sze-lm fm

1962. augusztus 18.

szombaton este a mosonmagyaróvári városi tanács ünnepi  
tanácsulást tartott, amelyen megemlékeztek az alkotmány évfordu-  
lójáról. az ünnepi beszéd után györgy ernő, a megyei tanács vb  
titkára ismertette a községfejlesztési versenyeredményeket.  
másodszor is a mosonmagyaróvári városi tanács érte el a legjobb  
eredményt a megye városai között folyó községfejlesztési verseny-  
ben. /mti/

--

19.20/lm

-39-

19.40

Zu

bb 67. a koreai nagykövetség vezetőjének és munkatársainak baráti látogatása nagykátán

t áe/hné-lm fm

1962. augusztus 18.

nagykáta egyik termelőszövetkezete két évvel ezelőtt vette fel a magyar-koreai barátság elnevezést és állandó kapcsolatba lépett a koreai un bun község közös gazdaságával, amely a koreai-magyar barátság nevet viseli, a két gazdaság között a folyamatos érintkezést a rendszeres tapasztalatcserét a koreai nagykövetség közvetíti, amelynek munkatársai gyakori vendégek nagykátán. szombaton ismét egész napot töltöttek a termelőszövetkezetben a koreai diplomaták, közöttük Li don gen nagykövet is, a termelőszövetkezet művelődési otthonában ünnepi nagygyűlésen emlékeztek meg korea nemzeti ünnepéről, üdvözlő levelet küldtek a távoli ország testvérszövetkezetébe, részletesen beszámoltak vendégeiknek a gazdaság eredményeiről és meleg, baráti hangulatban töltötték együtt a szombat estét./mti/

19.45

1944 Zee

-40-



**MTI.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fiume u. 6-7. Telefon: 100-400, 260-600  
A szerkesztést és kiadást a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1962. augusztus 19.

bb. 1. a pilis hegységbe költöztek a dorogi barlangkutatók

vid/te/rj ki

1962. augusztus 19.

a dorogi bányászok közül sokan hódolnak a barlangkutatás szenvedélyének, szabad idejük jórésztét a hegyekben töltik. különösen eredményes volt a tavaszi táborozásuk, megtalálták a gipsz és paragonit-képződményekben páratlanul gazdag, világ-hírű sátorpusztai barlang folytatását, a kis-strázsa hegyen pedig ritka szépségű hasadékbarlangot fedeztek fel. ennek oldalait 25-30 centiméter vastag, hófehér kristályok lepők be, hosszabb pihenő után, most ismét munkához kezdtek a dorogi barlangkutatók, a pilis hegységbe költöztek, s több hétig tanyáznak ott, a dorogi szénbányászati tröszt mérnökeinek irányításával hiteles térképet készítenek a Leány- és a Legénybarlangról, de más területen is hozzákezdnek a kutatáshoz./mti/

.-.

bb. 2. országos fotókiállítás gyulán

vid/tm/rj fm

1962. augusztus 19.

gyulán nemrég négynapos országos amatőrfilmes és fotós-találkozót rendeztek, a helyi tanács értékes pályadíjakat tűzött ki a város nevezetességeinek megörökítésére, a pályázatra az ország minden részéről 35 szerző csaknem 400 fényképet küldött, amelyek közül 33 szerző 222 fekete-fehér, 14 színespapír és 31 diaposzitiv képét választották ki kiállításra, a zsűri döntése szerint a fekete-fehér felvételek közül az első díjat a budapesti Fazekas Margit nyerte „Kilátás a gyulai várból” című képével, a második díjjal a békéscsabai csapó László: „Lőrésen át”, és a budapesti Gál Imre „Tanácsháza és kút” című képét jutalmazták; a három harmadik díjat a budapesti Vásári János és Tarjáni Endre, valamint a székesfehérvári Kabóczy Szilárd kapta, míg a három negyedik díjat az egrői Körmendy Károlynak, a gyomai Juhos Sándornak és a várpalotai Ruttkay Gézának ítelték, a gyulai városi tanács díszoklevélét pedig Gál Géza „Tsz-életkép” sorozata nyerte, a színespapír képek és a színes diaposzitivok kategóriájában csak az első díjat adták ki: Gyimesi Andrásnak, illetve a szegedi Bogdán Lajosnak, az országos fotókiállítást augusztus 19-én délelőtt nyitják meg gyulán./mti/

.-.

9,55 /m 40 70

- 1 -

Handwritten signature or mark.